



MasterChef
THE TV SERIES



HAND MIXER

USER MANUAL

ITEM NO: 3219376

ENGLISH - GERMAN - BULGARIAN - CZECH - SPANISH - FRENCH - GREEK - CROATIAN -
ITALIAN - DUTCH - POLISH - PORTUGUESE - ROMANIAN - SLOVENIAN - SLOVAK



EN – HAND MIXER

IMPORTANT SAFETY CAUTIONS

Before using the product, read this manual carefully and familiarize yourself with all the safety and proper usage recommendations for the appliance. Keep the manual for future reference.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. These include the following:

- Before using the product, read this manual carefully and familiarize yourself with all the safety and proper usage recommendations for the appliance. Keep the manual for future reference.
- If the product is transferred or resold to another user, it is necessary to include the user manual as it is an integral part of the product.
- The appliance should be used on a level, flat and stable heat-resistant surface. Do not use the product near sinks or in damp rooms.
- Always switch off the appliance and disconnect from supply if it is left unattended.
- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced, take the appliance to an authorised technical support centre.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before use.
- Connect the appliance to a grounded socket and make sure that it is inserted correctly.
- Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings break, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not force the power cord or use it to lift, carry or unplug the appliance.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by an authorized technical service in order to avoid a hazard.
- In order to avoid dangerous situations, replacement or repair of product components may only be carried out by the manufacturer, an authorized service centre or a person with similar qualifications.
- Disassembling or attempting to repair the appliance yourself carries a risk of electric shock.
- Make sure that the power cord is located away from sharp edges or heat sources that could damage it.
- The power cord must not hang off the edge of the table or countertop.
- To remove the plug from the power outlet, always grasp the plug; do not remove the plug by pulling on the power cord.
- No liquid should flow onto the plug and connection.
- Do not immerse the body of the appliance or power cord in water or other liquids or put them under running water. There is a risk of loss of life due to electric shock.
- Do not handle or operate the appliance with wet hands or while standing on a wet floor.
- The appliance is not suitable for outdoor use.
- Subject to appropriate supervision, instruction on safe use, and ensuring that the hazards are understood, this appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance must not be operated or cleaned by children.
- Children must not play with the appliance.
- Children should remain under adult supervision to prevent them from playing with the appliance.
- Keep the appliance and power cord out of reach of children.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.
- Always make sure that the product is unplugged from the power source before any assembly, disassembly, replacing parts, or cleaning.
- The supplier is not responsible for any damages resulting from improper connection or use of the product.







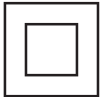


Warning

- Incorrect use may result in bodily injury. Use this product only in accordance with this manual. Never attempt to modify the product in any way.
- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.
- Risk of injury in case of improper use! The cutting blades are very sharp; exercise extreme caution and avoid direct contact with the cutting blades.
- Risk of burns! Never use the product with boiling water or hot grease.

Caution

The appliance is intended for domestic and similar use. The product is not intended for commercial use.

EXPLANATION OF SYMBOLS

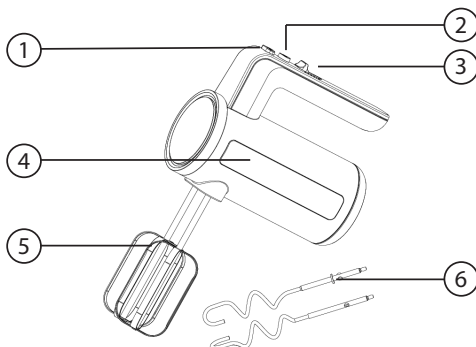
	Read the user manual.		The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required.
	The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required.		This product is safe to be used in contact with food.
	If you notice any transport damage when unpacking the product, please contact your dealer without delay.		The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required.
	This product has a double insulation and does not require a safety earth connection. It has been designed so that it can safely be used as is without the need for any additional safety features (cases, covers, etc.)		This appliance is fitted with a CEE 7/16 "Europlug" (Type C) and suitable for use with the following sockets: CEE 7/1, CEE 7/3 and CEE 7/5.
	Declaration of Conformity. Products marked with this symbol comply within the European Economic Area (EEA). The EU Declaration of Conformity can be requested from the manufacturer.		

GENERAL FEATURES

1. Release Button
2. Turbo Boost Button
3. Speed Control
4. Hand Mixer Motor Unit
5. Beaters
6. Dough Hooks

Included in the box:

- 1 x Hand Mixer
- 2 x Beaters
- 2 x Dough Hooks
- 1 x User Manual



TECHNICAL DATA

- Power Supply: 220-240V, 50/60Hz
- Input Power: 350W
- Product Dimensions: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Product Weight: 950 g
- Class II
- Cable Length: 1.2 m

BEFORE FIRST USE

- Make sure that all the product's packaging has been removed.
- Thoroughly clean all parts that will come into food contact before you use the appliance for the first.

Note:

- Make sure all parts are completely dry before you start using the appliance.

PREPARING FOR USE

- Unwind the power cord completely and assemble the appliance properly before you put the plug in the wall.
- Caution:
 - Avoid contact with moving parts. Keep hands and fingers away from beaters/hooks and out of container during operation or while appliance is plugged in to prevent the possibility of severe injury to persons and/or damage to the appliance.

USING THE APPLIANCE

1. Insert the beaters into the slots, turning them slightly until they lock securely into place.
2. Place your ingredients in a mixing bowl.
3. Plug the appliance into a wall outlet.
4. Immerse the beaters in the ingredients to prevent splashing.
5. Slide the speed control switch to the desired setting to begin mixing.
6. Move the beaters through the mixture as needed to ensure even mixing.
Caution:
 - Do not add ingredients while the appliance is in operation.
7. Once the desired consistency is reached, slide the speed control switch to "0" and wait for the beaters to come to a complete stop.
8. Unplug the appliance.
9. Press the beater release button and remove the beaters.
10. For easy cleaning, rinse the beaters immediately after use with warm water.

CLEANING

1. Unplug the appliance.
2. Press the beater release button and remove the beaters.
3. The beaters can be rinsed under the tap and are dishwasher safe.
4. Wipe the motor housing with a damp cloth.
5. Ensure all parts are completely dry before reassembling and storing.
Caution:
 - Do not use solvents, abrasive cleaners, or products with an acid or base pH, such as bleach.
 - Never submerge the motor unit in water or place it under running water.

STORAGE

1. Unplug the appliance and disassemble all parts.
2. Make sure all parts are clean and dry before storing.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Products marked with this symbol must be separately collected and recycled in designated collection points.

The presence of hazardous components in the equipment may potentially be harmful to the environment, e.g. cause contamination, and as a result pose a risk to human health.

Proper sorting of waste in households plays a major role in the recycling process of waste electronic equipment. Following the rules of separate collection ensures a sufficient level of human health and environmental protection.

WARRANTY

- The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year, starting from the date on which the appliance is sold to the end user.
- The warranty only covers defects in material or workmanship.
- When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.
- The warranty will not apply in cases of:
 - Normal wear and tear.
 - Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
 - Use of force, damage caused by external influences.
 - Damage caused by non-observance of the user manual or non-compliance with the installation instructions.
 - Partially or completely dismantled appliances.

DECLARATION OF CONFORMITY



This appliance has been designed, constructed, and distributed in compliance with the safety requirements of EC Directives: RoHS 2 Directive 2011/65/EU, Ecodesign Energy-related Products (ERP) 2009/125/EC, Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU, LVD Low Voltage Directive 2014/35/EU and following amendments.

This appliance is in conformity with the relevant legal requirements of the European Union. The declaration of conformity of the product is available online at www.arovo.com/manuals.

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice. The current version of this user manual can be found online at www.arovo.com/manuals.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit allen Sicherheits- und Verwendungsempfehlungen für das Gerät vertraut. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Dazu gehören unter anderem:

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit allen Sicherheits- und Verwendungsempfehlungen für das Gerät vertraut. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Wenn das Produkt an einen anderen Benutzer übertragen oder weiterverkauft wird, ist es notwendig, das Benutzerhandbuch beizufügen, da es ein integraler Bestandteil des Produkts ist.
- Das Gerät sollte auf einer ebenen, ebenen und stabilen hitzebeständigen Oberfläche verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Waschbecken oder in feuchten Räumen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt.
- Wenn der Netzanschluss beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Support-Center.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an und vergewissern Sie sich, dass es richtig eingesteckt ist.
- Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Wenn eines der Gerätegehäuse kaputt geht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Möglichkeit eines Stromschlags zu vermeiden.
- Hebeln Sie das Netzkabel nicht mit Gewalt und verwenden Sie es nicht zum Heben, Tragen oder Trennen des Netzsteckers.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von einem autorisierten technischen Dienst ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, darf der Austausch oder die Reparatur von Produktkomponenten nur vom Hersteller, einem autorisierten Service-Center oder einer Person mit ähnlichen Qualifikationen durchgeführt werden.
- Wenn Sie das Gerät zerlegen oder versuchen, es selbst zu reparieren, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Netzkabel nicht in der Nähe von scharfen Kanten oder Wärmequellen befindet, die es beschädigen könnten.
- Das Netzkabel darf nicht von der Kante des Tisches oder der Arbeitsplatte abhängen.
- Um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, fassen Sie immer den Stecker. Ziehen Sie den Netzstecker nicht durch Ziehen am Netzkabel.
- Es sollte keine Flüssigkeit auf den Stecker und den Anschluss fließen.
- Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser. Es besteht die Gefahr, dass durch einen elektrischen Schlag das Leben verloren geht.
- Fassen oder bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder während Sie auf einem nassen Boden stehen.
- Das Gerät ist nicht für den Außenbereich geeignet.
- Vorbehaltlich einer angemessenen Aufsicht, einer Unterweisung in die sichere Verwendung und der Sicherstellung, dass die Gefahren verstanden werden, kann dieses Gerät von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern bedient oder gereinigt werden.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder sollten unter Aufsicht von Erwachsenen bleiben, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann während des Gebrauchs des Geräts hoch sein.
- Stellen Sie immer sicher, dass das Produkt von der Stromquelle getrennt wird, bevor Sie es montieren, demontieren, Teile austauschen oder reinigen.
- Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verbindung oder Verwendung des Produkts entstehen.

Warnung

- Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Körperverletzungen führen. Verwenden Sie dieses Produkt nur in Übereinstimmung mit diesem Handbuch. Versuchen Sie niemals, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab. Verwenden Sie zum Reinigen der Motoreinheit nur ein feuchtes Tuch.
- Verletzungsgefahr bei unsachgemäßem Gebrauch! Die Schneidklingen sind sehr scharf; Seien Sie äußerst vorsichtig und vermeiden Sie den direkten Kontakt mit den Schneidmessern.
- Verbrennungsgefahr! Niemals uBehandeln Sie das Produkt mit kochendem Wasser oder heißem Fett.

Vorsicht

Das Gerät ist für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch bestimmt. Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

 <p>Lesen Sie die Bedienungsanleitung.</p>	 <p>Die Verpackung kann wiederverwendet oder recycelt werden. Nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial entsorgen Sie bitte ordnungsgemäß.</p>
 <p>Die Verpackung kann wiederverwendet oder recycelt werden. Nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial entsorgen Sie bitte ordnungsgemäß.</p>	 <p>Dieses Produkt kann sicher im Kontakt mit Lebensmitteln verwendet werden.</p>
 <p>Sollten Sie beim Auspacken des Produktes Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Händler.</p>	 <p>Die Verpackung kann wiederverwendet oder recycelt werden. Nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial entsorgen Sie bitte ordnungsgemäß.</p>
 <p>Dieses Produkt ist doppelt isoliert und benötigt keinen Sicherheitserdungsanschluss. Es wurde so konzipiert, dass es sicher so verwendet werden kann, wie es ist, ohne dass zusätzliche Sicherheitsmerkmale (Koffer, Abdeckungen usw.) erforderlich sind.</p>	 <p>Dieses Gerät ist mit einem CEE 7/16 "Eurostecker" (Typ C) ausgestattet und für die Verwendung mit folgenden Steckdosen geeignet: CEE 7/1, CEE 7/3 und CEE 7/5.</p>



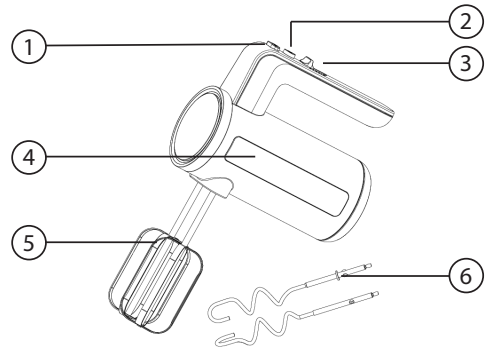
Konformitätserklärung. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen dem Europäischen Wirtschaftsraum (EWR). Die EU-Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.

ALLGEMEINE MERKMALE

1. Loslassen-Taste
2. Turbo-Boost-Taste
3. Geschwindigkeitsregelung
4. Motoreinheit für Handmixer
5. Schläger
6. Knethaken

Im Lieferumfang enthalten:

- 1 x Handmixer
- 2 x Rührbesen
- 2 x Knethaken
- 1 x Benutzerhandbuch



TECHNISCHE DATEN

- Stromversorgung: 220-240V, 50/60Hz
- Eingangsleistung: 350W
- Produktmaße: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Produktgewicht: 950 g
- Klasse II
- Kabellänge: 1,2 m

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungen des Produkts entfernt wurden.
- Reinigen Sie gründlich alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Anmerkung:

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

VORBEREITUNG FÜR DEN GEBRAUCH

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und montieren Sie das Gerät ordnungsgemäß, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- Vorsicht:
 - Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen. Halten Sie Hände und Finger während des Betriebs oder beim Anschließen des Geräts von Schlägeln/Haken und aus dem Behälter fern, um schwere Verletzungen von Personen und/oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

VERWENDEN DES GERÄTS

1. Setzen Sie die Rührbesen in die Schlitze ein und drehen Sie sie leicht, bis sie sicher einrasten.
2. Gib deine Zutaten in eine Rührschüssel.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
4. Tauchen Sie die Rührbesen in die Zutaten, um Spritzer zu vermeiden.
5. Schieben Sie den Geschwindigkeitsregler auf die gewünschte Einstellung, um mit dem Mischen zu beginnen.
6. Bewegen Sie die Rührbesen nach Bedarf durch die Mischung, um eine gleichmäßige Durchmischung zu gewährleisten.

Vorsicht:

- Fügen Sie keine Zutaten hinzu, während das Gerät in Betrieb ist.
7. Sobald die gewünschte Konsistenz erreicht ist, schieben Sie den Geschwindigkeitsregler auf "0" und warten Sie, bis die Rührgeräte vollständig zum Stillstand gekommen sind.
 8. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
 9. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Rührers und entfernen Sie die Rührer.
 10. Spülen Sie die Rührbesen zur einfachen Reinigung sofort nach Gebrauch mit warmem Wasser ab.

REINIGUNG

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Rührers und entfernen Sie die Rührer.
3. Die Rührbesen können unter fließendem Wasser gespült werden und sind spülmaschinenfest.
4. Wischen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch ab.
5. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder zusammenbauen und lagern.

Vorsicht:

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder Produkte mit saurem oder basischem pH-Wert, wie z. B. Bleichmittel.
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder stellen Sie sie unter fließendes Wasser.

LAGERUNG

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und zerlegen Sie alle Teile.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber und trocken sind, bevor Sie sie lagern.

UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU). Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen in den dafür vorgesehenen Sammelstellen getrennt gesammelt und recycelt werden. Das Vorhandensein gefährlicher Bestandteile in den Geräten kann potenziell schädlich für die Umwelt sein, z. B. eine Kontamination verursachen, und somit ein Risiko für die menschliche Gesundheit darstellen.

Die richtige Mülltrennung in Haushalten spielt eine wichtige Rolle beim Recycling von Elektroaltgeräten. Die Einhaltung der Regeln der getrennten Sammlung gewährleistet ein ausreichendes Schutzniveau für die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

GARANTIE

- Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des eigenen Wohnsitzlandes des Kunden mit mindestens 1 Jahr, beginnend mit dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird.
- Die Garantie erstreckt sich nur auf Material- oder Verarbeitungsfehler.
- Bei der Geltendmachung eines Garantieanspruchs muss der Originalkaufbeleg (mit Kaufdatum) vorgelegt werden.
- Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:
 - Normaler Verschleiß.
 - Unsachgemäße Verwendung, z.B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
 - Gewaltanwendung, Beschädigung durch äußere Einwirkungen.
 - Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Nichtbeachtung der Installationsanleitung verursacht wurden.
 - Teilweise oder vollständig demontierte Geräte.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen der EG-Richtlinien entwickelt, gebaut und vertrieben: RoHS 2-Richtlinie 2011/65/EU, Ökodesign-Energieprodukte (ERP) 2009/125/EG, Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU, LVD-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und nachfolgende Änderungen.

Dieses Gerät entspricht den einschlägigen gesetzlichen Anforderungen der Europäischen Union. Die Konformitätserklärung des Produkts ist online unter www.arovo.com/manuals verfügbar.

In Übereinstimmung mit unserer Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, technische und optische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Die aktuelle Version dieses Benutzerhandbuchs finden Sie online unter www.arovo.com/manuals.



ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство и се запознайте с всички препоръки за безопасност и правилна употреба на уреда. Запазете ръководството за бъдещи справки.

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки. Те включват следното:

- Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство и се запознайте с всички препоръки за безопасност и правилна употреба на уреда. Запазете ръководството за бъдещи справки.
- Ако продуктът бъде прехвърлен или препродаден на друг потребител, е необходимо да включите ръководството за потребителя, тъй като то е неразделна част от продукта.
- Уредът трябва да се използва на равна, равна и стабилна топлоустойчива повърхност. Не използвайте продукта в близост до мивки или в damp помещения.
- Винаги изключвайте уреда и изключвайте от захранването, ако е оставен без надзор.
- Ако връзката към електрическата мрежа е повредена, тя трябва да бъде сменена, занесете уреда в оторизиран център за техническа поддръжка.
- Уверете се, че obtage, посочено на етикета с данни, съвпада с мрежовия обемtage преди употреба.
- Свържете уреда към заземен контакт и се уверете, че е поставен правилно.
- Не използвайте щепселни адаптери.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или щепселът са повредени.
- Ако някой от корпусите на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не насилвайте захранващия кабел и не го използвайте за повдигане, носене или изключване на уреда от контакта.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар. Ако кабелът е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или от оторизиран технически сервиз, за да се избегне опасност.
- За да се избегнат опасни ситуации, подмяната или ремонтът на компонентите на продукта може да се извършва само от производителя, оторизиран сервизен център или лице с подобна квалификация.
- Разглобяването или опитът за самостоятелен ремонт на уреда носи риск от токов удар.
- Уверете се, че захранващият кабел е разположен далеч от остри ръбове или източници на топлина, които могат да го повредят.
- Захранващият кабел не трябва да виси от ръба на масата или плота.
- За да извадите щепсела от контакта, винаги хващайте щепсела; Не изваждайте щепсела, като дърпате захранващия кабел.
- Не трябва да тече течност върху щепсела и връзката.
- Не потапяйте корпуса на уреда или захранващия кабел във вода или други течности и не ги поставяйте под течаща вода. Съществува риск от загуба на живот поради токов удар.
- Не боравете и не работете с уреда с мокри ръце или докато стоите на мокър под.
- Уредът не е подходящ за използване на открито.
- При подходящ надзор, инструкции за безопасна употреба и гарантиране, че опасностите са разбрани, този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- Уредът не трябва да се използва или почиства от деца.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Децата трябва да останат под наблюдението на възрастни, за да не могат да си играят с уреда.
- Съхранявайте уреда и захранващия кабел на място, недостъпно за деца.
- Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът се използва.
- Винаги се уверявайте, че продуктът е изключен от източника на захранване преди всяко сглобяване, разглобяване, подмяна на части или почистване.
- Доставчикът не носи отговорност за щети, произтичащи от неправилно свързване или използване на продукта.

Предупреждение

- Неправилната употреба може да доведе до телесна повреда. Използвайте този продукт само в съответствие с това ръководство. Никога не се опитвайте да модифицирате продукта по никакъв начин.
- Никога не потапяйте моторния блок във вода или друга течност, нито го изплаквайте под течаща вода. Използвайте само влажна кърпа за почистване на моторния блок.

- Опасност от нараняване в случай на неправилна употреба! Режещите остриета са много остри; Бъдете изключително внимателни и избягвайте директен контакт с режещите остриета.
- Опасност от изгаряния! Никога не!Продуктът е с вряла вода или гореща мазнина.

Предпазливост

Уредът е предназначен за домашна и подобна употреба. Продуктът не е предназначен за търговска употреба.

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

	Прочетете ръководството за потребителя.		Опаковката може да се използва повторно или рециклирана. Моля, изхвърлете правилно всички опаковъчни материали, които вече не са необходими.
	Опаковката може да се използва повторно или рециклирана. Моля, изхвърлете правилно всички опаковъчни материали, които вече не са необходими.		Този продукт е безопасен за използване при контакт с храна.
	Ако забележите някакви транспортни повреди при разопаковане на продукта, моля, свържете се с вашия дилър незабавно.		Опаковката може да се използва повторно или рециклирана. Моля, изхвърлете правилно всички опаковъчни материали, които вече не са необходими.
	Този продукт има двойна изолация и не изисква безопасна заземителна връзка. Той е проектиран така, че да може безопасно да се използва такъв, какъвто е, без да са необходими допълнителни функции за безопасност (калфи, капази и др.)		Този уред е оборудван с CEE 7/16 "Europlug" (тип C) и е подходящ за използване със следните контакти: CEE 7/1, CEE 7/3 и CEE 7/5.
	Декларация за съответствие. Продуктите, маркирани с този символ, отговарят на изискванията на Европейското икономическо пространство (ЕИП). Декларацията за съответствие на ЕС може да бъде поискана от производителя.		

ОБЩИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

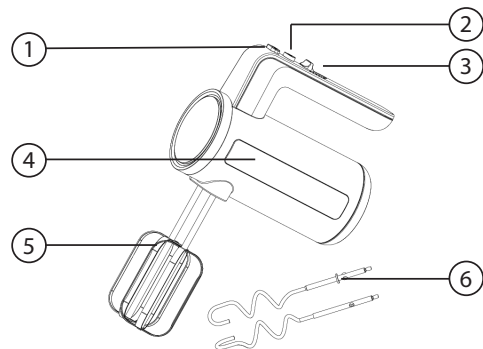
1. Бутон за освобождаване
2. Бутон за турбо усиливане
3. Контрол на скоростта
4. Моторен блок за ръчен миксер
5. Бъркалки
6. Куки за тесто

Включени в кутията:

- 1 х ръчен миксер
- 2 х бъркалки
- 2 х куки за тесто
- 1 х Ръководство за потребителя

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Захранване: 220-240V, 50/60Hz
- Входна мощност: 350W
- Размери на продукта: 17,3 x 8,2 x 14,9 см
- Тегло на продукта: 950 гр
- Клас II
- Дължина на кабела: 1,2 м



ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

- Уверете се, че цялата опаковка на продукта е премахната.
- Почистете старателно всички части, които ще влязат в контакт с храна, преди да използвате уреда за първия. Бележка:
 - Уверете се, че всички части са напълно сухи, преди да започнете да използвате уреда.

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

- Развийте напълно захранващия кабел и сглобете уреда правилно, преди да поставите щепсела в стената.
- Предпазливост:
 - Избягвайте контакт с движещи се части. Дръжте ръцете и пръстите далеч от бъркалки/куки и извън контейнера по време на работа или докато уредът е включен, за да предотвратите възможността от тежки наранявания на хора и/или повреда на уреда.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

1. Поставете бъркалките в прорезите, като ги завъртите леко, докато се фиксират здраво на място.
2. Поставете съставките си в купа за смесване.
3. Включете уреда в контакт.
4. Потопете бъркалките в съставките, за да предотвратите пръскане.
5. Плъзнете превключвателя за контрол на скоростта до желаната настройка, за да започнете смесването.
6. Преместете бъркалките през сместа, ако е необходимо, за да осигурите равномерно смесване.
Предпазливост:
 - Не добавяйте съставки, докато уредът работи.
7. След като се достигне желаната консистенция, плъзнете превключвателя за контрол на скоростта на "0" и изчакайте бъркалките да спрат напълно.
8. Изключете уреда от контакта.
9. Натиснете бутона за освобождаване на бъркалката и извадете бъркалките.
10. За лесно почистване изплакнете бъркалките веднага след употреба с топла вода.

ЧИСТЕНЕ

1. Изключете уреда от контакта.
2. Натиснете бутона за освобождаване на бъркалката и извадете бъркалките.
3. Бъркалките могат да се изплакват под чешмата и могат да се мият в съдомиялна машина.
4. Избършете корпуса на двигателя с рекламаагр кърпа.
5. Уверете се, че всички части са напълно сухи, преди да сглобите и съхранявате отново.
Предпазливост:
 - Не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или продукти с киселинно или алкално рН, като белина.
 - Никога не потапяйте моторния блок във вода и не го поставяйте под течаща вода.

СЪХРАНЕНИЕ

1. Изключете уреда от контакта и разгложете всички части.
2. Уверете се, че всички части са чисти и сухи, преди да ги приберете.

ЕКОЛОГИЧНО ИЗХВЪРЛЯНЕ



Този символ означава, че този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС). Продуктите, маркирани с този символ, трябва да се събират отделно и рециклират в определени пунктове за събиране. Наличието на опасни компоненти в оборудването може потенциално да бъде вредно за околната среда, например да причини замърсяване и в резултат на това да представлява риск за човешкото здраве. Правилното сортиране на отпадъците в домакинствата играе основна роля в процеса на рециклиране на отпадъчно електронно оборудване. Спазването на правилата за разделно събиране гарантира достатъчно ниво на опазване на човешкото здраве и околната среда.

ГАРАНЦИЯ

- Производителят предоставя гаранция в съответствие със законодателството на собствената страна на пребиваване на клиента, с минимум 1 година, считано от датата, на която уредът е продаден на крайния потребител.

- Гаранцията покрива само дефекти в материала или изработката.
- При предявяване на рекламация по гаранцията трябва да се представи оригиналната сметка за покупка (с дата на покупка).
- Гаранцията няма да важи в случаи на:
 - Нормално износване.
 - Неправилна употреба, например претоварване на уреда, използване на неodobрени аксесоари
 - Използване на сила, щети, причинени от външни влияния.
 - Повреди, причинени от неспазване на ръководството за потребителя или неспазване на инструкциите за монтаж.
 - Частично или напълно демонтирани уреди.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



Този уред е проектиран, конструиран и разпространен в съответствие с изискванията за безопасност на директивите на ЕО: RoHS 2 Директива 2011/65/ЕС, Екодизайн продукти, свързани с енергията (ERP) 2009/125/ЕО, Директива за електромагнитна съвместимост (EMC) 2014/30/ЕС, LVD Low Voltage Директива 2014/35/ЕС и следващите изменения.
Този уред е в съответствие със съответните законови изисквания на Европейския съюз. Декларацията за съответствие на продукта е достъпна онлайн на www.arovo.com/manuals.

В съответствие с нашата политика за непрекъснато подобряване на продуктите, ние си запазваме правото да правим технически и оптични промени без предизвестие. Текущата версия на това ръководство за потребителя може да бъде намерена онлайн на www.arovo.com/manuals.



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před použitím výrobku si pozorně přečtete tento návod a seznámte se se všemi doporučeními pro bezpečnost a správné používání spotřebiče. Uschovejte si návod pro budoucí použití.

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření. Patří mezi ně následující:

- Před použitím výrobku si pozorně přečtete tento návod a seznámte se se všemi doporučeními pro bezpečnost a správné používání spotřebiče. Uschovejte si návod pro budoucí použití.
- Pokud je produkt převeden nebo dále prodán jinému uživateli, je nutné přiložit uživatelskou příručku, protože je nedílnou součástí produktu.
- Spotřebič by měl být používán na rovném, rovném a stabilním žáruvzdorném povrchu. Nepoužívejte výrobek v blízkosti dřezů nebo ve vlhkých místnostech.
- Pokud spotřebič necháváte bez dozoru, vždy jej vypněte a odpojte od napájení.
- Pokud bylo poškozeno připojení k elektrické síti, je nutné jej vyměnit, odnese spotřebič do autorizovaného střediska technické podpory.
- Před použitím se ujistěte, že voltage uvedená na typovém štítku odpovídá síťovému napětí.
- Připojte spotřebič do uzemněné zásuvky a ujistěte se, že je správně zapojen.
- Nepoužívejte zástrčkové adaptéry.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený kabel nebo zástrčka.
- Pokud se některý z krytů spotřebiče rozbije, okamžitě jej odpojte od sítě, abyste předešli možnosti úrazu elektrickým proudem.
- Na napájecí kabel netlačte silou a nepoužívejte jej ke zvedání, přenášení nebo odpojování spotřebiče.
- Zkontrolujte stav napájecího kabelu. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným technickým servisem, aby se předešlo nebezpečí.
- Aby se předešlo nebezpečným situacím, výměnu nebo opravu součástí výrobku smí provádět pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou kvalifikací.
- Demontáž nebo pokus o opravu spotřebiče svépomocí s sebou nese riziko úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že napájecí kabel je umístěn mimo ostré hrany nebo zdroje tepla, které by jej mohly poškodit.
- Napájecí kabel nesmí viset z okraje stolu nebo pracovní desky.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky vždy uchopte zástrčku; Nevytahujte zástrčku taháním za napájecí kabel.
- Na zástrčku a přípojku by neměla proudit žádná kapalina.
- Neponořujte tělo spotřebiče ani napájecí kabel do vody nebo jiných kapalin ani je neponořujte pod tekoucí vodu. Hrozí ztráta života v důsledku úrazu elektrickým proudem.
- Nemanipulujte se spotřebičem ani jej neobsluhujte mokřýma rukama nebo když stojíte na mokré podlaze.
- Spotřebič není vhodný pro venkovní použití.
- Pod dohledem lékaře, poučení o bezpečném používání a zajištění pochopení nebezpečí mohou tento spotřebič používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Spotřebič nesmí obsluhovat ani čistit děti.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Děti by měly zůstat pod dohledem dospělé osoby, aby si nemohly hrát se spotřebičem.
- Uchovávejte spotřebič a napájecí kabel mimo dosah dětí.
- Teplota přístupných povrchů může být při používání spotřebiče vysoká.
- Před jakoukoli montáží, demontáží, výměnou dílů nebo čištěním se vždy ujistěte, že je produkt odpojen od zdroje napájení.
- Dodavatel nenese odpovědnost za případné škody vzniklé nesprávným připojením nebo použitím produktu.

Varování

- Nesprávné použití může mít za následek zranění. Používejte tento výrobek pouze v souladu s tímto návodem. Nikdy se nepokoušejte produkt žádným způsobem upravovat.
- Motorovou jednotku nikdy neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani ji neoplachujte pod tekoucí vodou. K čištění motorové jednotky používejte pouze vlhký hadřík.
- Nebezpečí poranění při nesprávném použití! Řezné nože jsou velmi ostré; Buďte velmi opatrní a vyhněte se přímému kontaktu s řeznými noži.
- Nebezpečí popálení! Nikdy u výrobek zalijte vroucí vodou nebo horkým tukem.

Opatrnost

Spotřebič je určen pro domácí a podobné použití. Výrobek není určen pro komerční použití.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

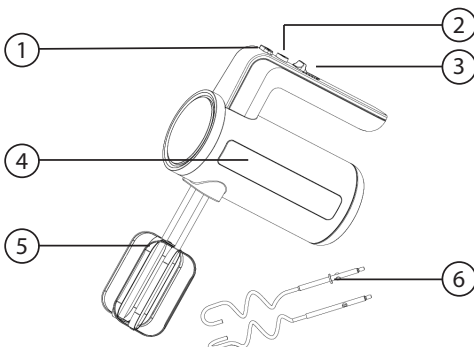
	Přečtěte si uživatelskou příručku.		Obaly lze znovu použít nebo recyklovat. Řádně zlikvidujte veškerý obalový materiál, který již není potřeba.
	Obaly lze znovu použít nebo recyklovat. Řádně zlikvidujte veškerý obalový materiál, který již není potřeba.		Tento produkt je bezpečný pro použití ve styku s potravinami.
	Pokud při rozbalování výrobku zaznamenáte jakékoli poškození při přepravě, neprodleně kontaktujte svého prodejce.		Obaly lze znovu použít nebo recyklovat. Řádně zlikvidujte veškerý obalový materiál, který již není potřeba.
	Tento výrobek má dvojitou izolaci a nevyžaduje bezpečnostní uzemnění. Byl navržen tak, aby mohl být bezpečně používán tak, jak je, bez potřeby dalších bezpečnostních prvků (pouzdra, kryty atd.)		Tento spotřebič je vybaven "Eurozástrčkou" CEE 7/16 (typ C) a je vhodný pro použití s následujícími zásuvkami: CEE 7/1, CEE 7/3 a CEE 7/5.
	Prohlášení o shodě. Produkty označené tímto symbolem splňují podmínky v Evropském hospodářském prostoru (EHP). EU prohlášení o shodě si můžete vyžádat od výrobce.		

OBECNÉ VLASTNOSTI

1. Uvolňovací tlačítko
2. Tlačítko Turbo Boost
3. Regulace rychlosti
4. Motorová jednotka ručního mixéru
5. Šlehače
6. Hnětací háky

Součástí balení:

- 1 x ruční mixér
- 2 x šlehačí metla
- 2 x hnětací háky
- 1 x Uživatelská příručka



TECHNICKÉ ÚDAJE

- Napájení: 220-240V, 50/60Hz
- Příkon: 350W
- Rozměry produktu: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Hmotnost produktu: 950 g
- Třída II
- Délka kabelu: 1,2 m

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, že byl odstraněn veškerý obal produktu.
- Před prvním použitím spotřebiče důkladně očistěte všechny části, které přijdou do styku s potravinami.
Poznámka:
 - Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že jsou všechny části zcela suché.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

- Před zasunutím zástrčky do zdi úplně odviňte napájecí kabel a spotřebič řádně sestavte.
- Opatrnost:
 - Vyhnete se kontaktu s pohyblivými částmi. Udržujte ruce a prsty v dostatečné vzdálenosti od šlehačů/háků a mimo nádobu během provozu nebo když je spotřebič zapojen do zásuvky, abyste předešli možnosti vážného zranění osob a/nebo poškození spotřebiče.

POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

1. Vložte šlehače do drážek a mírně je otáčejte, dokud bezpečně nezapadnou na místo.
2. Vložte ingredience do mixovací nádoby.
3. Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky.
4. Ponořte šlehačí metly do ingrediencí, abyste zabránili rozstříkávání.
5. Posuňte spínač ovládání rychlosti na požadované nastavení a začněte mixovat.
6. Pohybujte šlehačí směsí podle potřeby, abyste zajistili rovnoměrné promíchání.
Opatrnost:
 - Nepřidávejte přísady, když je spotřebič v provozu.
7. Jakmile je dosaženo požadované konzistence, posuňte spínač ovládání rychlosti do polohy "0" a počkejte, až se šlehačí metly úplně zastaví.
8. Odpojte spotřebič ze zásuvky.
9. Stiskněte tlačítko pro uvolnění šlehače a vyjměte šlehače.
10. Pro snadné čištění opláchněte šlehače ihned po použití teplou vodou.

ČIŠTĚNÍ

1. Odpojte spotřebič ze zásuvky.
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění šlehače a vyjměte šlehače.
3. Šlehačí metly lze opláchnout pod tekoucí vodou a lze je mýt v myčce.
4. Otfete kryt motoru reklamou a tkanina.
5. Před opětovnou montáží a uložením se ujistěte, že jsou všechny díly zcela suché.
Opatrnost:
 - Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čisticí prostředky ani přípravky s kyselým nebo zásaditým pH, jako jsou bělidla.
 - Motorovou jednotku nikdy neponořujte do vody ani ji nepokládejte pod tekoucí vodu.

SKLADOVÁNÍ

1. Odpojte spotřebič ze zásuvky a rozeberte všechny části.
2. Před uložením se ujistěte, že jsou všechny části čisté a suché.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE



Tento symbol znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem (2012/19/EU). Výrobky označené tímto symbolem musí být shromažďovány odděleně a recyklovány na určených sběrných místech.

Přítomnost nebezpečných součástí v zařízení může být potenciálně škodlivá pro životní prostředí, např. způsobit kontaminaci a v důsledku toho představovat riziko pro lidské zdraví.

Správné třídění odpadu v domácnostech hraje hlavní roli v procesu recyklace odpadních elektronických zařízení. Dodržováním pravidel tříděného sběru je zajištěna dostatečná úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

ZÁRUKA

- Výrobce poskytuje záruku v souladu s právními předpisy země bydliště zákazníka, a to minimálně na 1 rok, počínaje datem prodeje spotřebiče konečnému uživateli.
- Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.
- Při reklamaci v rámci záruky je nutné předložit originál nákupního dokladu (s datem nákupu).
- Záruka se nevztahuje na případy:
 - Běžné opotřebení.
 - Nesprávné použití, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství
 - Použití síly, poškození způsobené vnějšími vlivy.
 - Poškození způsobené nedodržením uživatelské příručky nebo nedodržením pokynů k instalaci.
 - Částečně nebo úplně demontované spotřebiče.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Tento spotřebič byl navržen, vyroben a distribuován v souladu s bezpečnostními požadavky směrnic ES: RoHS 2 Směrnice 2011/65/EU, Ekodesign výrobků souvisejících se spotřebou energie (ERP) 2009/125/ES, Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU, LVD Low Voltage Směrnice 2014/35/EU a následující dodatky.

Tento spotřebič je v souladu s příslušnými právními požadavky Evropské unie. Prohlášení o shodě výrobku je k dispozici online na adrese www.arovo.com/manuals.

V souladu s naší politikou neustálého zlepšování produktů si vyhrazujeme právo provádět technické a optické změny bez předchozího upozornění. Aktuální verzi této uživatelské příručky naleznete online na adrese www.arovo.com/manuals.



ES – BATIDORA DE MANO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual y familiarícese con todas las recomendaciones de seguridad y uso adecuado del aparato. Guarde el manual para futuras consultas.

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad. Entre ellas se encuentran las siguientes:

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual y familiarícese con todas las recomendaciones de seguridad y uso adecuado del aparato. Guarde el manual para futuras consultas.
- Si el producto se transfiere o revende a otro usuario, es necesario incluir el manual del usuario, ya que es una parte integral del producto.
- El aparato debe usarse sobre una superficie nivelada, plana y estable resistente al calor. No utilice el producto cerca de lavabos o en habitaciones húmedas.
- Apague siempre el aparato y desconéctelo del suministro si se deja desatendido.
- Si la conexión a la red eléctrica se ha dañado, debe reemplazarse, lleve el aparato a un centro de soporte técnico autorizado.
- Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación coincida con el voltaje de red antes de usar.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra y asegúrese de que esté insertado correctamente.
- No utilice adaptadores de enchufe.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- Si alguna de las carcasas del aparato se rompe, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
- No fuerce el cable de alimentación ni lo utilice para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- Compruebe el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica. Si el cable está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un servicio técnico autorizado para evitar un peligro.
- Con el fin de evitar situaciones peligrosas, la sustitución o reparación de los componentes del producto solo puede ser realizada por el fabricante, un centro de servicio autorizado o una persona con cualificaciones similares.
- Desmontar o intentar reparar el electrodoméstico usted mismo conlleva el riesgo de descarga eléctrica.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté ubicado lejos de bordes afilados o fuentes de calor que puedan dañarlo.
- El cable de alimentación no debe colgar del borde de la mesa o encimera.
- Para quitar el enchufe de la toma de corriente, sujete siempre el enchufe; No retire el enchufe tirando del cable de alimentación.
- No debe fluir líquido sobre el enchufe y la conexión.
- No sumerja el cuerpo del aparato o el cable de alimentación en agua u otros líquidos ni los ponga bajo agua corriente. Existe el riesgo de pérdida de vidas debido a una descarga eléctrica.
- No manipule ni opere el aparato con las manos mojadas o mientras esté parado sobre un piso mojado.
- El aparato no es apto para uso en exteriores.
- Sujeto a la supervisión adecuada, instrucciones sobre el uso seguro y asegurándose de que se comprendan los peligros, este electrodoméstico puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprenden los peligros involucrados.
- El aparato no debe ser operado ni limpiado por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños deben permanecer bajo la supervisión de un adulto para evitar que jueguen con el aparato.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.

- La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en uso.
- Asegúrese siempre de que el producto esté desenchufado de la fuente de alimentación antes de cualquier montaje, desmontaje, sustitución de piezas o limpieza.
- El proveedor no se hace responsable de los daños que resulten de una conexión o uso incorrectos del producto.










Advertencia

- El uso incorrecto puede provocar lesiones corporales. Utilice este producto únicamente de acuerdo con este manual. Nunca intente modificar el producto de ninguna manera.
- Nunca sumerja la unidad del motor en agua o cualquier otro líquido, ni la enjuague bajo el grifo. Utilice únicamente un paño húmedo para limpiar la unidad del motor.
- ¡Riesgo de lesiones en caso de uso inadecuado! Las cuchillas de corte son muy afiladas; Tenga mucho cuidado y evite el contacto directo con las cuchillas de corte.
- ¡Riesgo de quemaduras! Nunca mezcle el producto con agua hirviendo o grasa caliente.

Cautela

El aparato está diseñado para uso doméstico y similar. El producto no está diseñado para uso comercial.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

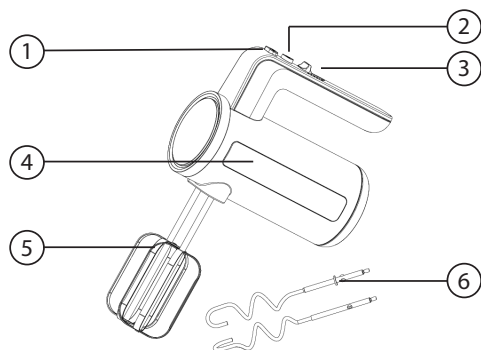
 <p>Lea el manual del usuario.</p>	 <p>El envase se puede reutilizar o reciclar. Deseche adecuadamente cualquier material de embalaje que ya no sea necesario.</p>
 <p>El envase se puede reutilizar o reciclar. Deseche adecuadamente cualquier material de embalaje que ya no sea necesario.</p>	 <p>Este producto es seguro para ser utilizado en contacto con alimentos.</p>
 <p>Si observa algún daño durante el transporte al desembalar el producto, póngase en contacto con su distribuidor sin demora.</p>	 <p>El envase se puede reutilizar o reciclar. Deseche adecuadamente cualquier material de embalaje que ya no sea necesario.</p>
 <p>Este producto tiene un doble aislamiento y no requiere una conexión a tierra de seguridad. Ha sido diseñado para que pueda utilizarse con seguridad tal cual sin necesidad de ningún elemento de seguridad adicional (estuches, cubiertas, etc.)</p>	 <p>Este aparato está equipado con un "Europlug" CEE 7/16 (Tipo C) y es adecuado para su uso con los siguientes enchufes: CEE 7/1, CEE 7/3 y CEE 7/5.</p>
 <p>Declaración de conformidad. Los productos marcados con este símbolo cumplen dentro del Espacio Económico Europeo (EEE). La declaración UE de conformidad se puede solicitar al fabricante.</p>	

CARACTERÍSTICAS GENERALES

1. Botón de liberación
2. Botón Turbo Boost
3. Control de velocidad
4. Unidad de motor de batidora de mano
5. Batidores
6. Ganchos para masa

Incluido en la caja:

- 1 x Batidora de mano
- 2 x Batidores
- 2 x Ganchos para masa
- 1 x Manual de usuario



DATOS TÉCNICOS

- Fuente de alimentación: 220-240V, 50/60Hz
- Potencia de entrada: 350W
- Dimensiones del producto: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Peso del producto: 950 g
- Clase II
- Longitud del cable: 1,2 m

ANTES DEL PRIMER USO

- Asegúrese de que se haya retirado todo el embalaje del producto.
- Limpie a fondo todas las piezas que entrarán en contacto con alimentos antes de usar el aparato por primera vez.

Nota:

- Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de comenzar a usar el aparato.

PREPARACIÓN PARA EL USO

- Desenrolle el cable de alimentación por completo y ensamble el aparato correctamente antes de colocar el enchufe en la pared.
- Cautela:
 - Evite el contacto con las partes móviles. Mantenga las manos y los dedos alejados de los batidores/ganchos y fuera del recipiente durante el funcionamiento o mientras el aparato esté enchufado para evitar la posibilidad de lesiones graves a las personas y/o daños al aparato.

USO DEL APARATO

1. Inserte los batidores en las ranuras, girándolos ligeramente hasta que encajen firmemente en su lugar.
2. Coloque sus ingredientes en un tazón.
3. Enchufe el aparato a un tomacorriente de pared.
4. Sumerge los batidores en los ingredientes para evitar salpicaduras.
5. Deslice el interruptor de control de velocidad a la configuración deseada para comenzar a mezclar.
6. Mueva los batidores a través de la mezcla según sea necesario para asegurar una mezcla uniforme.
Cautela:
 - No agregue ingredientes mientras el aparato esté en funcionamiento.
7. Una vez que se alcance la consistencia deseada, deslice el interruptor de control de velocidad a "0" y espere a que los batidores se detengan por completo.
8. Desenchufe el aparato.
9. Presione el botón de liberación del batidor y retire los batidores.
10. Para facilitar la limpieza, enjuague los batidores inmediatamente después de su uso con agua tibia.

LIMPIEZA

1. Desenchufe el aparato.
2. Presione el botón de liberación del batidor y retire los batidores.
3. Los batidores se pueden enjuagar bajo el grifo y son aptos para lavavajillas.
4. Limpie la carcasa del motor con un paño húmedo.
5. Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de volver a ensamblarlas y almacenarlas.

Cautela:

- No utilice disolventes, limpiadores abrasivos ni productos con pH ácido o base, como la lejía.
- Nunca sumerja la unidad del motor en agua ni la coloque bajo agua corriente.

ALMACENAMIENTO

1. Desenchufe el aparato y desmonte todas las piezas.
2. Asegúrese de que todas las piezas estén limpias y secas antes de guardarlas.

ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE



Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal (2012/19/UE). Los productos marcados con este símbolo deben recogerse y reciclarse por separado en los puntos de recogida designados.

La presencia de componentes peligrosos en el equipo puede ser potencialmente perjudicial para el medio ambiente, por ejemplo, causar contaminación y, como resultado, representar un riesgo para la salud humana.

La clasificación adecuada de los residuos en los hogares desempeña un papel importante en el proceso de reciclaje de los residuos de aparatos electrónicos. El cumplimiento de las normas de recogida selectiva garantiza un nivel suficiente de protección de la salud humana y del medio ambiente.

GARANTÍA

- El fabricante ofrece una garantía de acuerdo con la legislación del propio país de residencia del cliente, con un mínimo de 1 año, a partir de la fecha en que el aparato se vende al usuario final.
- La garantía solo cubre defectos de material o mano de obra.
- Al hacer una reclamación en virtud de la garantía, se debe presentar la factura de compra original (con la fecha de compra).
- La garantía no se aplicará en los casos de:
 - Desgaste normal.
 - Uso incorrecto, por ejemplo, sobrecarga del aparato, uso de accesorios no aprobados
 - Uso de la fuerza, daños causados por influencias externas.
 - Daños causados por la inobservancia del manual de usuario o el incumplimiento de las instrucciones de instalación.
 - Electrodomésticos parcial o totalmente desmontados.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Este aparato ha sido diseñado, construido y distribuido de acuerdo con los requisitos de seguridad de las Directivas CE: Directiva RoHS 2 2011/65/UE, Productos relacionados con la energía de diseño ecológico (ERP) 2009/125/CE, Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/UE, Directiva de Baja Tensión LVD 2014/35/UE y enmiendas posteriores.

Este aparato cumple con los requisitos legales pertinentes de la Unión Europea. La declaración de conformidad del producto está disponible en línea en www.arovo.com/manuals.

De acuerdo con nuestra política de mejora continua del producto, nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos y ópticos sin previo aviso. La versión actual de este manual del usuario se puede encontrar en línea en www.arovo.com/manuals.



FR – BATTEUR À MAIN

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement ce manuel et familiarisez-vous avec toutes les recommandations de sécurité et d'utilisation appropriée de l'appareil. Conservez le manuel pour référence future.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies. Il s'agit notamment des éléments suivants :

- Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement ce manuel et familiarisez-vous avec toutes les recommandations de sécurité et d'utilisation appropriée de l'appareil. Conservez le manuel pour référence future.
- Si le produit est transféré ou revendu à un autre utilisateur, il est nécessaire d'inclure le manuel d'utilisation car il fait partie intégrante du produit.
- L'appareil doit être utilisé sur une surface plane, plane et stable résistante à la chaleur. N'utilisez pas le produit à proximité d'éviers ou dans damp pièces.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance.
- Si la connexion au secteur a été endommagée, elle doit être remplacée, apportez l'appareil à un centre d'assistance technique agréé.
- Assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au vol secteur avant utilisation.
- Branchez l'appareil sur une prise mise à la terre et assurez-vous qu'il est correctement inséré.
- N'utilisez pas d'adaptateurs de prise.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé.
- Si l'un des boîtiers de l'appareil se brise, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque de choc électrique.
- Ne forcez pas le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un service technique agréé afin d'éviter tout danger.
- Afin d'éviter des situations dangereuses, le remplacement ou la réparation des composants du produit ne peut être effectué que par le fabricant, un centre de service agréé ou une personne ayant des qualifications similaires.
- Démontez ou tentez de réparer l'appareil vous-même comporte un risque d'électrocution.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est situé à l'écart des arêtes vives ou des sources de chaleur qui pourraient l'endommager.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord de la table ou du comptoir.
- Pour retirer la fiche de la prise de courant, saisissez toujours la fiche ; Ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Aucun liquide ne doit s'écouler sur la fiche et la connexion.
- Ne plongez pas le corps de l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides et ne les mettez pas sous l'eau courante. Il existe un risque de perte de vie en raison d'un choc électrique.
- Ne manipulez pas ou n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou en vous tenant debout sur un sol mouillé.
- L'appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur.
- Sous réserve d'une supervision appropriée, d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité et de la compréhension des dangers, cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués.
- L'appareil ne doit pas être utilisé ou nettoyé par des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants doivent rester sous la surveillance d'un adulte pour les empêcher de jouer avec l'appareil.
- Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.

- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- Assurez-vous toujours que le produit est débranché de la source d'alimentation avant tout montage, démontage, remplacement de pièces ou nettoyage.
- Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant d'une connexion ou d'une utilisation incorrecte du produit.










Avertissement

- Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures corporelles. Utilisez ce produit uniquement conformément à ce manuel. N'essayez jamais de modifier le produit de quelque manière que ce soit.
- Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide, ni ne le rincez sous le robinet. Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer le bloc moteur.
- Risque de blessure en cas d'utilisation inappropriée ! Les lames de coupe sont très tranchantes ; Faites preuve d'une extrême prudence et évitez tout contact direct avec les lames de coupe.
- Risque de brûlures ! Jamais uAppliquez le produit avec de l'eau bouillante ou de la graisse chaude.

Prudence

L'appareil est destiné à un usage domestique et similaire. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

EXPLICATION DES SYMBOLES

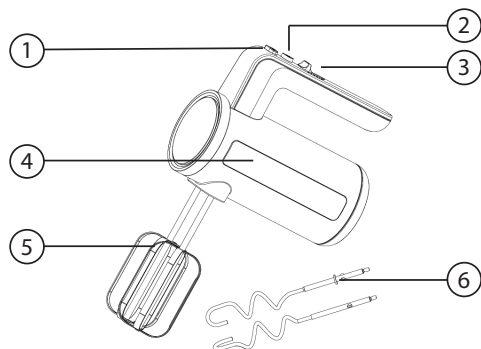
 <p>Lisez le manuel d'utilisation.</p>	 <p>L'emballage peut être réutilisé ou recyclé. Veuillez éliminer correctement tout matériau d'emballage dont vous n'avez plus besoin.</p>
 <p>L'emballage peut être réutilisé ou recyclé. Veuillez éliminer correctement tout matériau d'emballage dont vous n'avez plus besoin.</p>	 <p>Ce produit peut être utilisé en toute sécurité au contact des aliments.</p>
 <p>Si vous constatez des dommages de transport lors du déballage du produit, veuillez contacter votre revendeur sans délai.</p>	 <p>L'emballage peut être réutilisé ou recyclé. Veuillez éliminer correctement tout matériau d'emballage dont vous n'avez plus besoin.</p>
 <p>Ce produit a une double isolation et ne nécessite pas de connexion à la terre de sécurité. Il a été conçu pour pouvoir être utilisé en toute sécurité tel quel sans avoir besoin de dispositifs de sécurité supplémentaires (boîtiers, couvercles, etc.)</p>	 <p>Cet appareil est équipé d'une « Europlug » CEE 7/16 (Type C) et peut être utilisé avec les prises suivantes : CEE 7/1, CEE 7/3 et CEE 7/5.</p>
 <p>Déclaration de conformité. Les produits marqués de ce symbole sont conformes à l'Espace économique européen (EEE). La déclaration UE de conformité peut être demandée au fabricant.</p>	

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

1. Bouton de déverrouillage
2. Bouton Turbo Boost
3. Contrôle de la vitesse
4. Unité moteur de batteur à main
5. Fouets
6. Crochets pétrisseurs

Inclus dans la boîte :

- 1 x batteur à main
- 2 x batteurs
- 2 x crochets pétrisseurs
- 1 x manuel d'utilisation



DONNÉES TECHNIQUES

- Alimentation : 220-240V, 50/60Hz
- Puissance d'entrée : 350 W
- Dimensions du produit : 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Poids du produit : 950 g
- Classe II
- Longueur du câble : 1,2 m

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Assurez-vous que tout l'emballage du produit a été retiré.
- Nettoyez soigneusement toutes les pièces qui entreront en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Note:

- Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de commencer à utiliser l'appareil.

PRÉPARATION À L'UTILISATION

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation et assemblez correctement l'appareil avant de mettre la fiche dans le mur.
- Prudence:
 - Évitez tout contact avec les pièces mobiles. Gardez les mains et les doigts éloignés des batteurs/crochets et hors du récipient pendant le fonctionnement ou lorsque l'appareil est branché pour éviter tout risque de blessures graves et/ou d'endommagement de l'appareil.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Insérez les batteurs dans les fentes en les tournant légèrement jusqu'à ce qu'ils se verrouillent solidement en place.
2. Placez vos ingrédients dans un bol à mélanger.
3. Branchez l'appareil dans une prise murale.
4. Plongez les batteurs dans les ingrédients pour éviter les éclaboussures.
5. Faites glisser l'interrupteur de commande de vitesse sur le réglage souhaité pour commencer à mélanger.
6. Déplacez les batteurs dans le mélange au besoin pour assurer un mélange uniforme.
Prudence:
 - N'ajoutez pas d'ingrédients pendant que l'appareil est en marche.
7. Une fois la consistance désirée atteinte, faites glisser l'interrupteur de commande de vitesse sur « 0 » et attendez que les batteurs s'arrêtent complètement.
8. Débranchez l'appareil.
9. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du batteur et retirez les batteurs.
10. Pour un nettoyage facile, rincez les batteurs immédiatement après utilisation à l'eau tiède.

NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil.
 2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du batteur et retirez les batteurs.
 3. Les batteurs peuvent être rincés sous le robinet et vont au lave-vaisselle.
 4. Essuyez le carter du moteur avec un chiffon.
 5. Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les remonter et de les ranger.
- Prudence:
- N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs abrasifs ou de produits au pH acide ou basique, comme l'eau de Javel.
 - Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau et ne le placez jamais sous l'eau courante.

STOCKAGE

1. Débranchez l'appareil et démontez toutes les pièces.
2. Assurez-vous que toutes les pièces sont propres et sèches avant de les ranger.

ÉLIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales (2012/19/UE). Les produits marqués de ce symbole doivent être collectés séparément et recyclés dans des points de collecte désignés.

La présence de composants dangereux dans l'équipement peut être potentiellement nocive pour l'environnement, par exemple provoquer une contamination et, par conséquent, présenter un risque pour la santé humaine.

Le bon tri des déchets dans les ménages joue un rôle majeur dans le processus de recyclage des déchets d'équipements électroniques. Le respect des règles de collecte séparée garantit un niveau suffisant de protection de la santé humaine et de l'environnement.

GARANTIE

- Le fabricant fournit une garantie conformément à la législation du pays de résidence du client, avec un minimum de 1 an, à compter de la date à laquelle l'appareil est vendu à l'utilisateur final.
- La garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication.
- Lors d'une réclamation au titre de la garantie, la facture d'achat originale (avec la date d'achat) doit être soumise.
- La garantie ne s'appliquera pas en cas de :
 - Usure normale.
 - Utilisation incorrecte, par exemple surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non approuvés
 - Usage de la force, dommages causés par des influences extérieures.
 - Dommages causés par le non-respect du manuel d'utilisation ou le non-respect des instructions d'installation.
 - Appareils partiellement ou complètement démontés.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Cet appareil a été conçu, construit et distribué conformément aux exigences de sécurité des directives CE : Directive RoHS 2 2011/65/UE, Ecoconception des produits liés à l'énergie (ERP) 2009/125/CE, Directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/UE, Directive LVD basse tension 2014/35/UE et modifications ultérieures. Cet appareil est conforme aux exigences légales pertinentes de l'Union européenne. La déclaration de conformité du produit est disponible en ligne à l'adresse www.arovo.com/manuals.

Conformément à notre politique d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et optiques sans préavis. La version actuelle de ce manuel d'utilisation peut être consultée en ligne à l'adresse www.arovo.com/manuals.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και εξοικειωθείτε με όλες τις συστάσεις ασφάλειας και σωστής χρήσης για τη συσκευή. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, πρέπει πάντα να ακολουθείτε βασικές προφυλάξεις ασφαλείας. Αυτά περιλαμβάνουν τα εξής:

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και εξοικειωθείτε με όλες τις συστάσεις ασφαλείας και σωστής χρήσης για τη συσκευή. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Εάν το προϊόν μεταβιβαστεί ή μεταπωληθεί σε άλλο χρήστη, είναι απαραίτητο να συμπεριληφθεί το εγχειρίδιο χρήσης καθώς αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σε επίπεδη, επίπεδη και σταθερή ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νεροχύτες ή σε υγρούς χώρους.
- Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αποσυνδέεστε από την παροχή εάν αφθεί χωρίς επίβλεψη.
- Εάν η σύνδεση με το δίκτυο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα αξιολόγησης ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν από τη χρήση.
- Συνδέστε τη συσκευή σε γειωμένη πρίζα και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν κάποιο από τα περιβλήματα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην πιέζετε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην το χρησιμοποιείτε για να σηκώνετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέετε τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένη τεχνική υπηρεσία για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Για την αποφυγή επικινδύνων καταστάσεων, η αντικατάσταση ή η επισκευή εξαρτημάτων των προϊόντων μπορεί να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο κέντρο εφόβις ή πρόσωπο με παρόμοια προσόντα.
- Η αποσυναρμολόγηση ή η προσπάθεια επισκευής της συσκευής μόνοι σας ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται μακριά από αιχμηρές άκρες ή πηγές θερμότητας που θα μπορούσαν να το βλάψουν.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται από την άκρη του τραπέζιου ή του πάγκου.
- Για να αφαιρέσετε το βύσμα από την πρίζα, πιάστε πάντα το βύσμα. Μην αφαιρείτε το φιο τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Δεν πρέπει να ρέει υγρό στο βύσμα και τη σύνδεση.
- Μην βυθίζετε το σώμα της συσκευής ή του καλωδίου τροφοδοσίας σε νερό ή άλλα υγρά και μην τα τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό. Υπάρχει κίνδυνος απώλειας ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας.
- Μην χειρίζεστε ή χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή ενώ στέκεστε σε υγρό δάπεδο.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εξωτερική χρήση.
- Με την επιφύλαξη κατάλληλης επίβλεψης, οδηγίων σχετικά με την ασφαλή χρήση και διασφάλισης ότι οι κίνδυνοι είναι κατανοητοί, αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί ή να καθαρίζεται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά θα πρέπει να παραμένουν υπό την επίβλεψη ενηλίκου για να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από παιδιά.
- Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Βεβαιωθείτε πάντα ότι το προϊόν είναι αποσυνδεδεμένο από την πηγή τροφοδοσίας πριν από οποιοδήποτε συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση, αντικατάσταση εξαρτημάτων ή καθαρισμό.
- Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από κακή σύνδεση ή χρήση του προϊόντος.

Προειδοποίηση







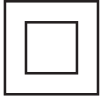


- Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σωματική βλάβη. Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο. Ποτέ μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το προϊόν με οποιοδήποτε τρόπο.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε να την ξεπλένετε κάτω από τη βρύση. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε τη μονάδα κινητήρα.

- Κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης! Οι λεπίδες κοπής είναι πολύ αιχμηρές· Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να αποφεύγετε την άμεση επαφή με τις λεπίδες κοπής.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Ποτέ use το προϊόν με βραστό νερό ή ζεστό γράσο.

Προσοχή

Η συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια χρήση. Το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.		Η συσκευασία μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί ή να ανακυκλωθεί. Απορρίψτε σωστά τυχόν υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον.
	Η συσκευασία μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί ή να ανακυκλωθεί. Απορρίψτε σωστά τυχόν υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον.		Αυτό το προϊόν είναι ασφαλές για χρήση σε επαφή με τρόφιμα.
	Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά κατά τη μεταφορά κατά την αποσυσκευασία του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας χωρίς καθυστέρηση.		Η συσκευασία μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί ή να ανακυκλωθεί. Απορρίψτε σωστά τυχόν υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον.
	Αυτό το προϊόν έχει διπλή μόνωση και δεν απαιτεί σύνδεση γείωσης ασφαλείας. Έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια ως έχει χωρίς την ανάγκη πρόσθετων χαρακτηριστικών ασφαλείας (θήκες, καλύμματα κ.λπ.)		Αυτό η συσκευή είναι εξοπλισμένη με CEE 7/16 "Europlug" (Type C) και είναι κατάλληλη για χρήση με τις ακόλουθες υποδοχές: CEE 7/1, CEE 7/3 και CEE 7/5.
	Δήλωση συμμόρφωσης. Τα προϊόντα που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο συμμορφώνονται εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ). Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ μπορεί να ζητηθεί από τον κατασκευαστή.		

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

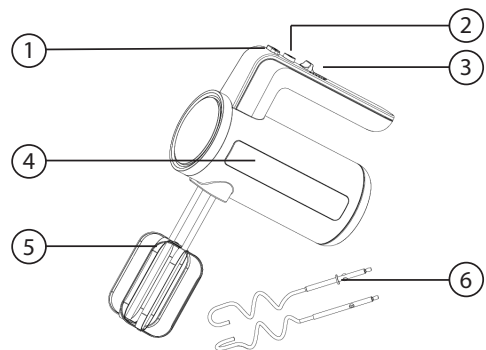
1. Κουμπί απελευθέρωσης
2. Κουμπί Turbo Boost
3. Έλεγχος ταχύτητας
4. Μονάδα κινητήρα μίξερ χειρός
5. Αναδευτήρες
6. Γάντζοι ζύμης

Περιλαμβάνεται στο κουτί:

- 1 x μίξερ χειρός
- 2 x Αναδευτήρες
- 2 x Γάντζοι ζύμης
- 1 x Εγχειρίδιο χρήστη

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Τροφοδοσία: 220-240V, 50/60Hz
- Δύναμη εισαγωγής: 350W
- Διαστάσεις προϊόντος: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Βάρος προϊόντος: 950 g
- Κλάση II
- Μήκος καλωδίου: 1,2 m



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η συσκευασία του προϊόντος.
- Καθαρίστε σχολαστικά όλα τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για το πρώτο.
Σημείωση:
 - Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι εντελώς στεγνά πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

- Ξετυλίξτε εντελώς το καλώδιο τροφοδοσίας και συναρμολογήστε σωστά τη συσκευή πριν τοποθετήσετε το βύσμα στον τοίχο.
- Προσοχή:
 - Αποφύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη. Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλα μακριά από αναδευτήρες/γάντζους και έξω από το δοχείο κατά τη λειτουργία ή ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα για να αποφύγετε την πιθανότητα σοβαρού τραυματισμού ατόμων ή/και ζημιάς στη συσκευή.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Τοποθετήστε τους αναδευτήρες στις υποδοχές, γυρίζοντάς τους ελαφρώς μέχρι να ασφαλισούν με ασφάλεια στη θέση τους.
2. Τοποθετήστε τα συστατικά σας σε ένα μπολ ανάμειξης.
3. Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα.
4. Βυθίστε τους αναδευτήρες στα συστατικά για να αποφύγετε το πισίλισμα.
5. Σύρετε το διακόπτη ελέγχου ταχύτητας στην επιθυμητή ρύθμιση για να ξεκινήσει η ανάμειξη.
6. Μετακινούμε τους αναδευτήρες μέσα από το μείγμα όσο χρειάζεται για να εξασφαλίσουμε ομοιόμορφο ανακάτεμα.
Προσοχή:
 - Μην προσθέτετε συστατικά ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία.
7. Μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή συνέπεια, σύρετε το διακόπτη ελέγχου ταχύτητας στο "0" και περιμένετε να σταματήσουν εντελώς οι αναδευτήρες.
8. Αποσυνδέστε τη συσκευή.
9. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του αναδευτήρα και αφαιρέστε τους αναδευτήρες.
10. Για εύκολο καθαρισμό, ξεπλύνετε τους αναδευτήρες αμέσως μετά τη χρήση με ζεστό νερό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του αναδευτήρα και αφαιρέστε τους αναδευτήρες.
3. Οι αναδευτήρες μπορούν να ξεπλυθούν κάτω από τη βρύση και είναι ασφαλείς στο πλυντήριο πιάτων.
4. Σκουπίστε το περίβλημα του κινητήρα με ένα υγρό πανί.
5. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι εντελώς στεγνά πριν από την επανασυναρμολόγηση και την αποθήκευση.
Προσοχή:
 - Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λιπαντικά καθαριστικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη.
 - Ποτέ μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε νερό ή μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή και αποσυναρμολογήστε όλα τα μέρη.
2. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι καθαρά και στεγνά πριν από την αποθήκευση.

ΦΙΛΙΚΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΔΙΑΘΕΣΗ



Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ). Τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.
Η παρουσία επικίνδυνων κατασκευαστικών στοιχείων στον εξοπλισμό ενδέχεται να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον, π.χ. να προκαλέσει μόλυνση και, ως εκ τούτου, να θέσει σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία.
Η ορθή διαλογή των αποβλήτων στα νοικοκυριά διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη διαδικασία ανακύκλωσης των αποβλήτων ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η τήρηση των κανόνων χωριστής συλλογής εξασφαλίζει επαρκές επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

ΕΓΓΥΗΣΗ

- Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας διαμονής του πελάτη, με ελάχιστο χρονικό διάστημα 1 έτους, αρχής γενομένης από την ημερομηνία πώλησης της συσκευής στον τελικό χρήστη.
- Η εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα υλικού ή κατασκευής.
- Κατά την υποβολή αξίωσης βάσει της εγγύησης, πρέπει να υποβληθεί ο αρχικός λογαριασμός αγοράς (με ημερομηνία αγοράς).
- Η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις:
 - Φυσιολογική φθορά.
 - Λανθασμένη χρήση, π.χ. υπερφόρτωση της συσκευής, χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων
 - Χρήση βίας, ζημιά που προκαλείται από εξωτερικές επιρροές.
 - Ζημιές που προκλήθηκαν από μη τήρηση του εγχειριδίου χρήσης ή μη συμμόρφωση με τις οδηγίες εγκατάστασης.
 - Μερικώς ή πλήρως αποσυναρμολογημένες συσκευές.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διανεμηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας των οδηγιών της ΕΚ: οδηγία RoHS 2 2011/65 / ΕΕ, οικολογικός σχεδιασμός Συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ERP) 2009/125 / ΕΚ, οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) 2014/30 / ΕΕ, οδηγία χαμηλής τάσης LVD 2014/35 / ΕΕ και ακόλουθες τροποποιήσεις.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις σχετικές νομικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η δήλωση συμμόρφωσης του προϊόντος είναι διαθέσιμη στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.arovo.com/manuals.

Σύμφωνα με την πολιτική μας για συνεχή βελτίωση των προϊόντων, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε τεχνικές και οπτικές αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση αυτού του εγχειριδίου χρήσης στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.arovo.com/manuals.



VAŽNE SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik i upoznajte se sa svim sigurnosnim i pravilnim preporukama za uporabu uređaja. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Prilikom korištenja električnih uređaja uvijek se treba pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera. To uključuje sljedeće:

- Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik i upoznajte se sa svim sigurnosnim i pravilnim preporukama za uporabu uređaja. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.
- Ako se proizvod prenosi ili preprodaje drugom korisniku, potrebno je priložiti korisnički priručnik jer je on sastavni dio proizvoda.
- Uređaj treba koristiti na ravnoj, ravnoj i stabilnoj površini otpornoj na toplinu. Nemojte koristiti proizvod u blizini sudopera ili u vlažnim prostorijama.
- Uvijek isključite uređaj i isključite ga iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora.
- Ako je priključak na električnu mrežu oštećen, mora se zamijeniti, odnesite uređaj u ovlašteni centar za tehničku podršku.
- Uvjerite se da voltage naznačeno na naljepnici s podacima odgovara mrežnom voltage prije upotrebe.
- Priključite uređaj u uzemljenu utičnicu i provjerite je li pravilno umetnut.
- Nemojte koristiti adaptere za utikače.
- Nemojte koristiti uređaj ako su kabel ili utikač oštećeni.
- Ako se bilo koje kućičke uređaja pokvari, odmah isključite uređaj iz električne mreže kako biste spriječili mogućnost strujnog udara.
- Nemojte forsirati kabel za napajanje niti ga koristiti za podizanje, nošenje ili isključivanje uređaja.
- Provjerite stanje kabela za napajanje. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara. Ako je kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni tehnički servis kako bi se izbjegla opasnost.
- Kako bi se izbjegle opasne situacije, zamjenu ili popravak komponenti proizvoda smije izvoditi samo proizvođač, ovlašteni servisni centar ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- Rastavljanje ili pokušaj samostalnog popravljivanja uređaja nosi opasnost od strujnog udara.
- Provjerite je li kabel za napajanje udaljen od oštrih rubova ili izvora topline koji bi ga mogli oštetiti.
- Kabel za napajanje ne smije visjeti s ruba stola ili radne površine.
- Da biste izvadili utikač iz utičnice, uvijek uhvatite utikač; Ne izvlačite utikač povlačenjem kabela za napajanje.
- Nikakva tekućina ne smije teći na utikač i priključak.
- Ne uranjajte tijelo uređaja ili kabel za napajanje u vodu ili druge tekućine niti ih stavljajte pod tekuću vodu. Postoji opasnost od gubitka života zbog strujnog udara.
- Nemojte rukovati uređajem niti rukovati njime mokrim rukama ili dok stojite na mokrom podu.
- Uređaj nije prikladan za vanjsku upotrebu.
- Podložno odgovarajućem nadzoru, uputama o sigurnoj uporabi i osiguravanju razumijevanja opasnosti, ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili upute o korištenju uređaja na siguran način i razumiju uključene opasnosti.
- Uređaj ne smiju koristiti niti čistiti djeca.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca trebaju ostati pod nadzorom odrasle osobe kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.
- Uređaj i kabel za napajanje držite izvan dohvata djece.
- Temperatura dostupnih površina može biti visoka dok je uređaj u upotrebi.
- Uvijek provjerite je li proizvod isključen iz izvora napajanja prije bilo kakvog sastavljanja, rastavljanja, zamjene dijelova ili čišćenja.
- Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnim spajanjem ili uporabom proizvoda.

Upozorenje







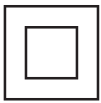


- Nepravilna uporaba može dovesti do tjelesnih ozljeda. Koristite ovaj proizvod samo u skladu s ovim priručnikom. Nikada ne pokušavajte modificirati proizvod na bilo koji način.

- Nikada ne uranjajte jedinicu motora u vodu ili bilo koju drugu tekućinu, niti je ispirajte pod mlazom vode. Za čišćenje jedinice motora koristite samo vlažnu krpu.
- Opasnost od ozljeda u slučaju nepravilne uporabe! Oštrice za rezanje su vrlo oštre; Budite izuzetno oprezni i izbjegavajte izravan kontakt s noževima za rezanje.
- Opasnost od opekliina! Nikad uProizvod promiješajte kipućom vodom ili vrućom mašću.

Oprez

Uređaj je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu. Proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

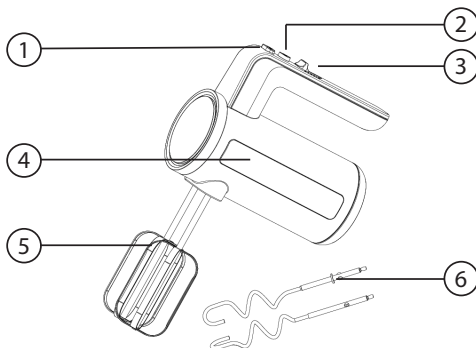
	<p>Pročitajte korisnički priručnik.</p>	 <p>Ambalaža se može ponovno upotrijebiti ili reciklirati. Molimo pravilno odložite sav materijal za pakiranje koji više nije potreban.</p>
	<p>Ambalaža se može ponovno upotrijebiti ili reciklirati. Molimo pravilno odložite sav materijal za pakiranje koji više nije potreban.</p>	 <p>Ovaj proizvod je siguran za upotrebu u kontaktu s hranom.</p>
	<p>Ako primijetite bilo kakva oštećenja pri transportu prilikom raspakiranja proizvoda, obratite se svom prodavaču bez odgađanja.</p>	 <p>Ambalaža se može ponovno upotrijebiti ili reciklirati. Molimo pravilno odložite sav materijal za pakiranje koji više nije potreban.</p>
	<p>Ovaj proizvod ima dvostruku izolaciju i ne zahtijeva sigurnosni priključak za uzemljenje. Dizajniran je tako da se može sigurno koristiti takav kakav jest bez potrebe za dodatnim sigurnosnim značajkama (kućišta, poklopci itd.)</p>	 <p>Ovaj uređaj je opremljen CEE 7/16 "Europlug" (tip C) i prikladan je za korištenje sa sljedećim utičnicama: CEE 7/1, CEE 7/3 i CEE 7/5.</p>
	<p>Izjava o sukladnosti. Proizvodi označeni ovim simbolom u skladu su s Europskim gospodarskim prostorom (EGP). EU izjava o sukladnosti može se zatražiti od proizvođača.</p>	

OPĆE ZNAČAJKE

1. Gumb za otpuštanje
2. Tipka Turbo Boost
3. Kontrola brzine
4. Motorna jedinica ručnog miksera
5. Udarci
6. Kuke za tijesto

Uključeno u kutiju:

- 1 x ručni mikser
- 2 x metlice
- 2 x kuke za tijesto
- 1 x korisnički priručnik



TEHNIČKI PODACI

- Napajanje: 220-240V, 50/60Hz
- Ulazna snaga: 350W
- Dimenzije proizvoda: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Težina proizvoda: 950 g
- Klasa II
- Duljina kabela: 1,2 m

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Provjerite je li sva ambalaža proizvoda uklonjena.
- Temeljito očistite sve dijelove koji će doći u dodir s hranom prije prve upotrebe uređaja.
Bilješka:
 - Provjerite jesu li svi dijelovi potpuno suhi prije nego počnete koristiti uređaj.

PRIPREMA ZA UPOTREBU

- Potpuno odmotajte kabel za napajanje i pravilno sastavite uređaj prije nego što utikač stavite u zid.
- Oprez:
 - Izbjegavajte kontakt s pokretnim dijelovima. Držite ruke i prste podalje od metlica/kuka i izvan spremnika tijekom rada ili dok je uređaj uključen u struju kako biste spriječili mogućnost teških ozljeda osoba i/ili oštećenja uređaja.

KORIŠTENJE UREĐAJA

1. Umetnite metlice u utore, lagano ih okrećući dok se čvrsto ne zaglave.
2. Stavite sastojke u zdjelu za miješanje.
3. Uključite uređaj u zidnu utičnicu.
4. Uronite metlice u sastojke kako biste spriječili prskanje.
5. Pomaknite prekidač za kontrolu brzine na željenu postavku za početak miješanja.
6. Po potrebi pomičite metlice kroz smjesu kako biste osigurali ravnomjerno miješanje.
Oprez:
 - Nemojte dodavati sastojke dok uređaj radi.
7. Nakon što se postigne željena konzistencija, pomaknite prekidač za kontrolu brzine na "0" i pričekajte da se miješalice potpuno zaustave.
8. Isključite uređaj iz utičnice.
9. Pritisnite gumb za otpuštanje metlice i uklonite metlice.
10. Radi lakšeg čišćenja, isperite metlice odmah nakon upotrebe toplom vodom.

ČIŠĆENJE

1. Isključite uređaj iz utičnice.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje metlice i uklonite metlice.
3. Metlice se mogu isprati pod mlazom vode i mogu se prati u perilici posuđa.
4. Obrišite kućište motora oglasomamp krpom.
5. Provjerite jesu li svi dijelovi potpuno suhi prije ponovnog sastavljanja i skladištenja.
Oprez:
 - Nemojte koristiti otapala, abrazivna sredstva za čišćenje ili proizvode s kiselim ili baznim pH, kao što je izbjeljivač.
 - Nikada nemojte uranjati jedinicu motora u vodu niti je stavljati pod tekuću vodu.

USKLADIŠTENJE

1. Isključite uređaj iz struje i rastavite sve dijelove.
2. Prije skladištenja provjerite jesu li svi dijelovi čisti i suhi.

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE



Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati s uobičajenim kućnim otpadom (2012/19/EU). Proizvodi označeni ovim simbolom moraju se odvojeno sakupljati i reciklirati na određenim sabirnim mjestima. Prisutnost opasnih komponenti u opremi može potencijalno biti štetna za okoliš, npr. uzrokovati kontaminaciju i kao rezultat toga predstavljati rizik za ljudsko zdravlje. Pravilno razvrstavanje otpada u kućanstvima igra važnu ulogu u procesu recikliranja otpadne elektroničke opreme. Pridržavanje pravila odvojenog prikupljanja osigurava dovoljnu razinu zaštite zdravlja ljudi i okoliša.

JAMSTVO

- Proizvođač daje jamstvo u skladu sa zakonodavstvom zemlje prebivališta kupca, s najmanje 1 godinom, počevši od datuma prodaje uređaja krajnjem korisniku.
- Jamstvo pokriva samo nedostatke u materijalu ili izradi.
- Prilikom podnošenja zahtjeva prema jamstvu potrebno je dostaviti originalni račun za kupnju (s datumom kupnje).
- Jamstvo se neće primjenjivati u slučajevima:
 - Normalno trošenje.
 - Nepravilna uporaba, npr. preopterećenje uređaja, uporaba neodobrenog pribora
 - Upotreba sile, oštećenja uzrokovana vanjskim utjecajima.
 - Oštećenja uzrokovana nepoštivanjem korisničkog priručnika ili nepoštivanjem uputa za instalaciju.
 - Djelomično ili potpuno demontirani uređaji.

IZJAVA O SUKLADNOSTI



Ovaj uređaj je dizajniran, konstruiran i distribuiran u skladu sa sigurnosnim zahtjevima direktiva EZ: RoHS 2 Direktiva 2011/65/EU, Ekološki dizajn proizvoda povezanih s energijom (ERP) 2009/125/EC, Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EU, LVD Low Voltage Direktiva 2014/35/EU i sljedeće izmjene. Ovaj uređaj je u skladu s relevantnim zakonskim zahtjevima Europske unije. Izjava o sukladnosti proizvoda dostupna je na internetu na www.arovo.com/manuals.

U skladu s našom politikom stalnog poboljšanja proizvoda, zadržavamo pravo tehničkih i optičkih promjena bez prethodne najave. Trenutnu verziju ovog korisničkog priručnika možete pronaći na internetu na www.arovo.com/manuals.



IT – SBATTITORE A IMMERSIONE

IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale e familiarizzare con tutte le raccomandazioni di sicurezza e di uso corretto dell'apparecchio. Conservare il manuale per future consultazioni.

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base. Questi includono quanto segue:

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale e familiarizzare con tutte le raccomandazioni di sicurezza e di uso corretto dell'apparecchio. Conservare il manuale per future consultazioni.
- Se il prodotto viene ceduto o rivenduto ad un altro utente, è necessario allegare il manuale d'uso in quanto parte integrante del prodotto.
- L'apparecchio deve essere utilizzato su una superficie piana, piana e stabile resistente al calore. Non utilizzare il prodotto vicino a lavandini o in ambienti umidi.
- Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione se lasciato incustodito.
- Se il collegamento alla rete elettrica è stato danneggiato, è necessario sostituirlo, portare l'apparecchio presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Assicurarsi che il volumentage indicato sulla targhetta di identificazione corrisponde alla rete voltage prima dell'uso.
- Collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra e assicurarsi che sia inserito correttamente.
- Non utilizzare adattatori per spine.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
- In caso di rottura di uno degli involucri dell'apparecchio, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete per evitare la possibilità di scosse elettriche.
- Non forzare il cavo di alimentazione né utilizzarlo per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un servizio tecnico autorizzato per evitare rischi.
- Al fine di evitare situazioni pericolose, la sostituzione o la riparazione dei componenti del prodotto può essere eseguita solo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da una persona con qualifiche simili.
- Lo smontaggio o il tentativo di riparare l'apparecchio da soli comporta il rischio di scosse elettriche.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato lontano da spigoli vivi o fonti di calore che potrebbero danneggiarlo.
- Il cavo di alimentazione non deve pendere dal bordo del tavolo o del piano di lavoro.
- Per rimuovere la spina dalla presa di corrente, afferrare sempre la spina; Non rimuovere la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Nessun liquido deve fluire sulla spina e sulla connessione.
- Non immergere il corpo dell'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi né metterli sotto l'acqua corrente. Esiste il rischio di morte a causa di scosse elettriche.
- Non maneggiare o utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o stando in piedi su un pavimento bagnato.
- L'apparecchio non è adatto per l'uso all'aperto.
- Fatta salva un'adeguata supervisione, istruzioni sull'uso sicuro e garanzia di comprensione dei pericoli, questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i rischi.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato o pulito da bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini devono rimanere sotto la supervisione di un adulto per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.

- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in uso.
- Assicurarsi sempre che il prodotto sia scollegato dalla fonte di alimentazione prima di qualsiasi montaggio, smontaggio, sostituzione di parti o pulizia.
- Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti da un collegamento o un uso improprio del prodotto.









Avvertimento

- L'uso improprio può causare lesioni personali. Utilizzare questo prodotto solo in conformità con questo manuale. Non tentare mai di modificare in alcun modo il prodotto.
- Non immergere mai l'unità motore in acqua o altri liquidi, né sciacquarla sotto l'acqua corrente. Utilizzare solo un panno umido per pulire l'unità motore.
- Pericolo di lesioni in caso di uso improprio! Le lame di taglio sono molto affilate; Prestare la massima attenzione ed evitare il contatto diretto con le lame di taglio.
- Rischio di ustioni! Mai uBagnare il prodotto con acqua bollente o grasso caldo.

Cautela

L'apparecchio è destinato all'uso domestico e similare. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

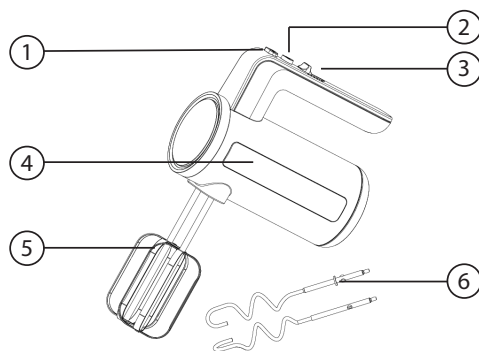
 <p>Leggere il manuale utente.</p>	 <p>L'imballaggio può essere riutilizzato o riciclato. Si prega di smaltire correttamente il materiale di imballaggio non più necessario.</p>
 <p>L'imballaggio può essere riutilizzato o riciclato. Si prega di smaltire correttamente il materiale di imballaggio non più necessario.</p>	 <p>Questo prodotto è sicuro da usare a contatto con gli alimenti.</p>
 <p>Se si notano danni durante il trasporto durante il disimballaggio del prodotto, contattare immediatamente il rivenditore.</p>	 <p>L'imballaggio può essere riutilizzato o riciclato. Si prega di smaltire correttamente il materiale di imballaggio non più necessario.</p>
 <p>Questo prodotto ha un doppio isolamento e non necessita di collegamento a terra di sicurezza. È stato progettato in modo da poter essere utilizzato in sicurezza così com'è senza la necessità di ulteriori dispositivi di sicurezza (custodie, coperture, ecc.)</p>	 <p>Questo apparecchio è dotato di una "spina Euro" CEE 7/16 (Tipo C) ed è adatto per l'uso con le seguenti prese: CEE 7/1, CEE 7/3 e CEE 7/5.</p>
 <p>Dichiarazione di conformità. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi allo Spazio economico europeo (SEE). La Dichiarazione di conformità UE può essere richiesta al produttore.</p>	

CARATTERISTICHE GENERALI

1. Pulsante di rilascio
2. Pulsante Turbo Boost
3. Controllo della velocità
4. Unità motore sbattitore manuale
5. Battitori
6. Ganci per impastare

Incluso nella confezione:

- 1 x Sbattitore a immersione
- 2 x fruste
- 2 x ganci per impastare
- 1 x Manuale dell'utente



DATI TECNICI

- Alimentazione: 220-240 V, 50/60 Hz
- Potenza in ingresso: 350 W
- Dimensioni del prodotto: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Peso del prodotto: 950 g
- Classe II
- Lunghezza del cavo: 1,2 m

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Assicurarsi che tutto l'imballaggio del prodotto sia stato rimosso.
- Pulire accuratamente tutte le parti che verranno a contatto con gli alimenti prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Nota:

- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio.

PREPARAZIONE PER L'USO

- Srotolare completamente il cavo di alimentazione e assemblare correttamente l'apparecchio prima di inserire la spina nel muro.
- Cautela:
 - Evitare il contatto con le parti in movimento. Tenere le mani e le dita lontane dalle fruste/ganci e dal contenitore durante il funzionamento o mentre l'apparecchio è collegato per evitare la possibilità di gravi lesioni alle persone e/o danni all'apparecchio.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

1. Inserire le fruste nelle fessure, ruotandole leggermente fino a quando non si bloccano saldamente in posizione.
2. Metti gli ingredienti in una ciotola.
3. Collegare l'apparecchio a una presa a muro.
4. Immergere le fruste negli ingredienti per evitare schizzi.
5. Far scorrere l'interruttore di controllo della velocità sull'impostazione desiderata per iniziare a miscelare.
6. Muovere le fruste attraverso il composto secondo necessità per garantire una miscelazione uniforme.
Cautela:
 - Non aggiungere ingredienti mentre l'apparecchio è in funzione.
7. Una volta raggiunta la consistenza desiderata, far scorrere l'interruttore di controllo della velocità su "0" e attendere che le fruste si fermino completamente.
8. Scollegare l'apparecchio.
9. Premere il pulsante di rilascio della frusta e rimuovere le fruste.
10. Per una facile pulizia, sciacquare le fruste subito dopo l'uso con acqua tiepida.

PULITURA

1. Scollegare l'apparecchio.
2. Premere il pulsante di rilascio della frusta e rimuovere le fruste.
3. Le fruste possono essere sciacquate sotto l'acqua corrente e sono lavabili in lavastoviglie.
4. Pulire l'alloggiamento del motore con adamp stoffa.
5. Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di rimontarle e riporle.

Cautela:

- Non utilizzare solventi, detersivi abrasivi o prodotti a pH acido o basico, come la candeggina.
- Non immergere mai l'unità motore in acqua né metterla sotto l'acqua corrente.

IMMAGAZZINAMENTO

1. Scollegare l'apparecchio e smontare tutte le parti.
2. Assicurarsi che tutte le parti siano pulite e asciutte prima di riporle.

SMALTIMENTO RISPETTOSO DELL'AMBIENTE



Questo simbolo significa che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo devono essere raccolti separatamente e riciclati nei punti di raccolta designati.

La presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura può essere potenzialmente dannosa per l'ambiente, ad esempio causare contaminazione, e di conseguenza rappresentare un rischio per la salute umana.

La corretta raccolta differenziata dei rifiuti domestici svolge un ruolo importante nel processo di riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettroniche. Seguire le regole della raccolta differenziata garantisce un livello sufficiente di protezione della salute umana e dell'ambiente.

GARANZIA

- Il produttore fornisce una garanzia in conformità con la legislazione del paese di residenza del cliente, con un minimo di 1 anno, a partire dalla data in cui l'apparecchio viene venduto all'utente finale.
- La garanzia copre solo i difetti di materiale o di lavorazione.
- In caso di reclamo in garanzia, è necessario presentare la fattura di acquisto originale (con la data di acquisto).
- La garanzia non si applica in caso di:
 - Normale usura.
 - Uso improprio, ad es. sovraccarico dell'apparecchio, uso di accessori non approvati
 - Uso della forza, danni causati da influenze esterne.
 - Danni causati dalla mancata osservanza del manuale d'uso o dal mancato rispetto delle istruzioni di installazione.
 - Elettrodomestici parzialmente o completamente smontati.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Questo apparecchio è stato progettato, costruito e distribuito in conformità con i requisiti di sicurezza delle Direttive CE: Direttiva RoHS 2 2011/65/UE, Ecodesign dei prodotti connessi all'energia (ERP) 2009/125/CE, Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE, LVD Low Voltage Direttiva 2014/35/UE e successive modifiche.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti legali pertinenti dell'Unione Europea. La dichiarazione di conformità del prodotto è disponibile online all'indirizzo www.arovo.com/manuals.

In conformità con la nostra politica di miglioramento continuo del prodotto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e ottiche senza preavviso. La versione attuale di questo manuale utente è disponibile online all'indirizzo www.arovo.com/manuals.



NL – HANDMIXER

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product gebruikt en maak uzelf vertrouwd met alle aanbevelingen voor veiligheid en correct gebruik van het apparaat. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd. Deze omvatten het volgende:

- Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product gebruikt en maak uzelf vertrouwd met alle aanbevelingen voor veiligheid en correct gebruik van het apparaat. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.
- Als het product wordt overgedragen of doorverkocht aan een andere gebruiker, is het noodzakelijk om de gebruikershandleiding op te nemen, aangezien deze een integraal onderdeel van het product is.
- Het apparaat moet worden gebruikt op een vlakke, vlakke en stabiele, hittebestendige ondergrond. Gebruik het product niet in de buurt van gootstenen of in vochtige ruimtes.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact als het onbeheerd wordt achtergelaten.
- Als de aansluiting op het elektriciteitsnet beschadigd is, moet deze worden vervangen, breng het apparaat naar een erkend technisch ondersteuningscentrum.
- Zorg ervoor dat de voltage aangegeven op het typeplaatje komt overeen met de netspanning voor gebruik.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact en zorg ervoor dat het correct is geplaatst.
- Gebruik geen stekkeradapters.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Als een van de behuizingen van het apparaat breekt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.
- Forceer het netsnoer niet en gebruik het niet om het apparaat op te tillen, te dragen of de stekker uit het stopcontact te halen.
- Controleer de staat van het netsnoer. Beschadigde of verwarde kabels verhogen het risico op elektrische schokken. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of door een geautoriseerde technische dienst om gevaar te voorkomen.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, mag vervanging of reparatie van productcomponenten alleen worden uitgevoerd door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.
- Als u het apparaat zelf uit elkaar haalt of probeert te repareren, bestaat het risico op een elektrische schok.
- Zorg ervoor dat het netsnoer uit de buurt van scherpe randen of warmtebronnen ligt die het kunnen beschadigen.
- Het netsnoer mag niet aan de rand van de tafel of het aanrecht hangen.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, pakt u altijd de stekker vast; Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken.
- Er mag geen vloeistof op de stekker en aansluiting stromen.
- Dompel de behuizing van het apparaat of het netsnoer niet onder in water of andere vloeistoffen en houd ze niet onder stromend water. Er bestaat gevaar voor verlies van mensenlevens als gevolg van elektrische schokken.
- Hanteer of bedien het apparaat niet met natte handen of terwijl u op een natte vloer staat.
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
- Onder passend toezicht, instructies over veilig gebruik en ervoor zorgen dat de gevaren worden begrepen, kan dit apparaat worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden bediend of schoongemaakt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen moeten onder toezicht van een volwassene blijven om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Zorg er altijd voor dat het product is losgekoppeld van de stroombron voordat u het monteert, demonteert, onderdelen vervangt of schoonmaakt.
- De leverancier is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van onjuiste aansluiting of gebruik van het product.










Waarschuwing

- Onjuist gebruik kan lichamelijk letsel tot gevolg hebben. Gebruik dit product alleen in overeenstemming met deze handleiding. Probeer het product op geen enkele manier aan te passen.
- Dompel de motorunit nooit onder in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet af onder de kraan. Gebruik alleen een vochtige doek om de motorunit schoon te maken.
- Gevaar voor letsel bij oneigenlijk gebruik! De snijmesses zijn zeer scherp; Wees uiterst voorzichtig en vermijd direct contact met de snijmesses.
- Gevaar voor brandwonden! Nooit uScheid het product met kokend water of heet vet.

Voorzichtigheid

Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

VERKLARING VAN SYMBOLEN

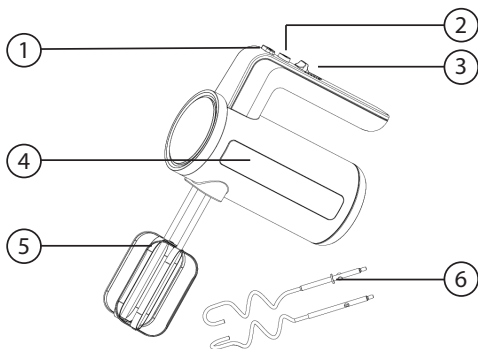
 <p>Lees de gebruikershandleiding.</p>	 <p>De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of gerecycled. Gooi al het verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is op de juiste manier weg.</p>
 <p>De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of gerecycled. Gooi al het verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is op de juiste manier weg.</p>	 <p>Dit product is veilig te gebruiken in contact met voedsel.</p>
 <p>Als u bij het uitpakken van het product transportschade opmerkt, neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.</p>	 <p>De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of gerecycled. Gooi al het verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is op de juiste manier weg.</p>
 <p>Dit product heeft een dubbele isolatie en vereist geen aardverbinding. Het is zo ontworpen dat het veilig kan worden gebruikt zoals het is zonder dat er extra veiligheidsvoorzieningen nodig zijn (hoesjes, hoezen, enz.)</p>	 <p>Dit apparaat is uitgerust met een CEE 7/16 "Europlug" (Type C) en geschikt voor gebruik met de volgende stopcontacten: CEE 7/1, CEE 7/3 en CEE 7/5.</p>
 <p>Verklaring van overeenstemming. Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool voldoen binnen de Europese Economische Ruimte (EER). De EU-conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd bij de fabrikant.</p>	

ALGEMENE KENMERKEN

1. Ontgrendel knop
2. Turbo Boost-knop
3. Snelheidsregeling
4. De Motoreenheid van de handmixer
5. Drijvers
6. Deeghaken

Inbegrepen in de doos:

- 1 x Handmixer
- 2 x kloppers
- 2 x deeghaken
- 1 x Gebruikershandleiding



TECHNISCHE GEGEVENS

- Voeding: 220-240V, 50/60Hz
- Ingangsvermogen: 350W
- Afmetingen product: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Gewicht van het product: 950 g
- Klasse II
- Lengte kabel: 1,2 m

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle verpakking van het product is verwijderd.
- Reinig alle onderdelen die in contact komen met voedsel grondig voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

Notitie:

- Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u het apparaat in gebruik neemt.

VOORBEREIDEN VOOR GEBRUIK

- Wikkel het netsnoer volledig af en zet het apparaat goed in elkaar voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Voorzichtigheid:
 - Vermijd contact met bewegende delen. Houd uw handen en vingers uit de buurt van kloppers/haken en uit de container tijdens het gebruik of terwijl het apparaat is aangesloten om de mogelijkheid van ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan het apparaat te voorkomen.

GEBRUIK VAN HET APPARAAT

1. Steek de kloppers in de sleuven en draai ze lichtjes totdat ze stevig op hun plaats vastklikken.
2. Doe je ingrediënten in een mengkom.
3. Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact.
4. Dompel de kloppers onder in de ingrediënten om spatten te voorkomen.
5. Schuif de snelheidsschakelaar naar de gewenste stand om te beginnen met mixen.
6. Beweeg de kloppers zo nodig door het mengsel om een gelijkmatige menging te garanderen.
Vorzichtigheid:
 - Voeg geen ingrediënten toe terwijl het apparaat in werking is.
7. Zodra de gewenste consistentie is bereikt, schuift u de snelheidsregelaar naar "0" en wacht u tot de kloppers volledig tot stilstand zijn gekomen.
8. Haal de stekker uit het stopcontact.
9. Druk op de ontgrendelingsknop van de klopper en verwijder de kloppers.
10. Voor een eenvoudige reiniging spoelt u de kloppers direct na gebruik af met warm water.

REINIGING

1. Haal de stekker uit het stopcontact.

2. Druk op de ontgrendelingsknop van de klopper en verwijder de kloppers.
3. De kloppers kunnen onder de kraan worden afgespoeld en zijn vaatwasmachinebestendig.
4. Veeg het motorhuis af met adamp kleding.
5. Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u ze weer in elkaar zet en opbergt.
Voorzichtigheid:
 - Gebruik geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel.
 - Dompel de motorunit nooit onder in water en houd deze nooit onder stromend water.

OPSLAG

1. Haal de stekker uit het stopcontact en demonteer alle onderdelen.
2. Zorg ervoor dat alle onderdelen schoon en droog zijn voordat u ze opbergt.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVOER



Dit symbool betekent dat dit product niet met het normale huisvuil mag worden weggegooid (2012/19/EU). Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, moeten gescheiden worden ingezameld en gerecycled in de daarvoor bestemde inzamelpunten. De aanwezigheid van gevaarlijke componenten in de apparatuur kan mogelijk schadelijk zijn voor het milieu, bijv. verontreiniging veroorzaken, en als gevolg daarvan een risico vormen voor de menselijke gezondheid.

Een goede sortering van afval in huishoudens speelt een belangrijke rol in het recyclingproces van afgedankte elektronische apparatuur. Het volgen van de regels voor gescheiden inzameling zorgt voor een toereikend niveau van bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu.

GARANTIE

- De fabrikant geeft garantie in overeenstemming met de wetgeving van het eigen land waar de klant woont, met een minimum van 1 jaar, te rekenen vanaf de datum waarop het apparaat aan de eindgebruiker is verkocht.
- De garantie dekt alleen defecten in materiaal of vakmanschap.
- Bij het indienen van een claim onder de garantie moet de originele aankoopfactuur (met aankoopdatum) worden overlegd.
- De garantie is niet van toepassing in geval van:
 - Normale slijtage.
 - Onjuist gebruik, bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires
 - Gebruik van geweld, schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf.
 - Schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikershandleiding of het niet naleven van de installatie-instructies.
 - Gedeeltelijk of volledig gedemonteerde apparaten.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING



Dit apparaat is ontworpen, geconstrueerd en gedistribueerd in overeenstemming met de veiligheidseisen van de EG-richtlijnen: RoHS 2-richtlijn 2011/65/EU, Ecodesign energieregelateerde producten (ERP) 2009/125/EG, elektromagnetische compatibiliteit (EMC) richtlijn 2014/30/EU, LVD-laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU en volgende wijzigingen.

Dit apparaat voldoet aan de relevante wettelijke vereisten van de Europese Unie. De conformiteitsverklaring van het product is online beschikbaar op www.arovo.com/manuals.

In overeenstemming met ons beleid van voortdurende productverbetering, behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving technische en optische wijzigingen aan te brengen. De huidige versie van deze gebruikershandleiding is online te vinden op www.arovo.com/manuals.



PL – MIKSER RĘCZNY

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania urządzenia. Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności. Należą do nich:

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania urządzenia. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- W przypadku przekazania lub odsprzedaży produktu innemu użytkownikowi konieczne jest dołączenie instrukcji obsługi, ponieważ jest ona integralną częścią produktu.
- Urządzenie powinno być używane na równej, płaskiej i stabilnej powierzchni żaroodpornej. Nie używaj produktu w pobliżu zlewów lub w damp pomieszczenia.
- Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru.
- Jeśli połączenie z siecią zostało uszkodzone, należy je wymienić, zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum pomocy technicznej.
- Upewnij się, że voltage wskazane na tabliczce znamionowej pasuje do objętości siecitage przed użyciem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka z uziemieniem i upewnij się, że jest prawidłowo włożone.
- Nie używaj adapterów wtyczek.
- Nie używaj urządzenia, jeśli lub wtyczka są uszkodzone.
- Jeśli którakolwiek z obudów urządzenia pęknie, natychmiast odłącz urządzenie od sieci, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Nie używaj przewodu zasilającego na siłę ani nie używaj go do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Sprawdź stan przewodu zasilającego. Uszkodzone lub splątane zwiększają ryzyko porażenia prądem. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany serwis techniczny, aby uniknąć zagrożenia.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, wymiana lub naprawa elementów produktu może być wykonywana wyłącznie przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Demontaż lub próba samodzielnej naprawy urządzenia niesie ze sobą ryzyko porażenia prądem.
- Upewnij się, że przewód zasilający znajduje się z dala od ostrych krawędzi lub źródeł ciepła, które mogłyby go uszkodzić.
- Przewód zasilający nie może zwisać z krawędzi stołu lub blatu.
- Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, zawsze chwyć za wtyczkę; Nie wyjmuj wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.
- Żaden płyn nie powinien spływać na wtyczkę i złącze.
- Nie zanurzaj korpusu urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub innych płynach ani nie umieszczaj ich pod bieżącą wodą. Istnieje ryzyko utraty życia w wyniku porażenia prądem.
- Nie dotykaj ani nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami lub stojąc na mokrej podłodze.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku na zewnątrz.
- Pod odpowiednim nadzorem, instrukcją bezpiecznego użytkowania i zapewnieniem, że zagrożenia są zrozumiałe, to urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Urządzenie nie może być obsługiwane ani czyszczone przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem osoby dorosłej, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- Przechowuj urządzenie i przewód zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest w użyciu.

- Zawsze upewnij się, że produkt jest odłączony od źródła zasilania przed jakimkolwiek montażem, demontażem, wymianą części lub czyszczeniem.
- Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego podłączenia lub użytkowania produktu.

Ostrzeżenie

- Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała. Używaj tego produktu tylko zgodnie z niniejszą instrukcją. Nigdy nie próbuj w żaden sposób modyfikować produktu.
- Nigdy nie zanurzaj jednostki silnikowej w wodzie ani innym płynie, ani nie płucz jej pod bieżącą wodą. Do czyszczenia jednostki silnikowej używaj wyłącznie wilgotnej szmatki.
- Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku niewłaściwego użytkowania! Ostrza tnące są bardzo ostre; Zachowaj szczególną ostrożność i unikaj bezpośredniego kontaktu z ostrzami tnącymi.
- Ryzyko poparzenia! Nigdy uZalej produkt wrzącą wodą lub gorącym tłuszczem.

Ostrożność

Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i podobnego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

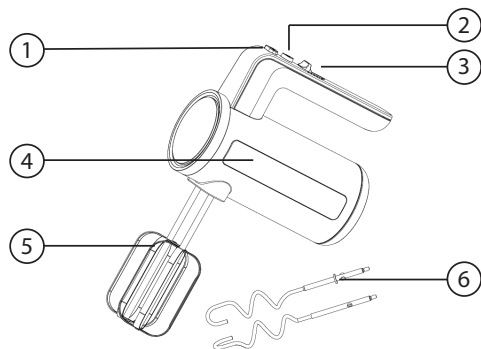
 <p>Przeczytaj instrukcję obsługi.</p>	 <p>Opakowanie można ponownie wykorzystać lub poddać recyklingowi. Wszelkie materiały opakowaniowe, które nie są już potrzebne, należy zutylizować w odpowiedni sposób.</p>
 <p>Opakowanie można ponownie wykorzystać lub poddać recyklingowi. Wszelkie materiały opakowaniowe, które nie są już potrzebne, należy zutylizować w odpowiedni sposób.</p>	 <p>Ten produkt jest bezpieczny do stosowania w kontakcie z żywnością.</p>
 <p>Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia transportowe podczas rozpakowywania produktu, skontaktuj się ze sprzedawcą jak najszybciej.</p>	 <p>Opakowanie można ponownie wykorzystać lub poddać recyklingowi. Wszelkie materiały opakowaniowe, które nie są już potrzebne, należy zutylizować w odpowiedni sposób.</p>
 <p>Ten produkt ma podwójną izolację i nie wymaga bezpiecznego uziemienia. Został zaprojektowany tak, aby można go było bezpiecznie używać w takim stanie, w jakim jest, bez konieczności stosowania jakichkolwiek dodatkowych zabezpieczeń (etui, pokrowce itp.)</p>	 <p>To urządzenie jest wyposażone w wtyczkę CEE 7/16 "Europlug" (typ C) i nadaje się do użytku z następującymi gniaздkami: CEE 7/1, CEE 7/3 i CEE 7/5.</p>
 <p>Deklaracja zgodności. Produkty oznaczone tym symbolem są zgodne z wymogami Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG). Deklarację zgodności UE można uzyskać od producenta.</p>	

OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA

1. Przycisk zwalniający
2. Przycisk Turbo Boost
3. Regulacja prędkości
4. Jednostka silnikowa miksera ręcznego
5. Naganiacze
6. Haki do ciasta

W zestawie:

- 1 x mikser ręczny
- 2 x bijaki
- 2 x haki do ciasta
- 1 x instrukcja obsługi



DANE TECHNICZNE

- Zasilanie: 220-240V, 50/60Hz
- Moc wejściowa: 350W
- Wymiary produktu: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Waga produktu: 950 g
- Klasa II
- Długość: 1,2 m

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Upewnij się, że całe opakowanie produktu zostało usunięte.
- Dokładnie wyczyść wszystkie części, które będą miały kontakt z żywnością, zanim po raz pierwszy użyjesz urządzenia.

Nuta:

- Upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

- Całkowicie rozwiń przewód zasilający i prawidłowo zmontuj urządzenie przed włożeniem wtyczki do ściany.
- Ostrożność:
 - Unikaj kontaktu z ruchomymi częściami. Trzymaj ręce i palce z dala od trzepaków/haczyków i z dala od pojemnika podczas pracy lub gdy urządzenie jest podłączone, aby zapobiec możliwości poważnych obrażeń osób i/lub uszkodzenia urządzenia.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Włóż ubijaki do szczelin, lekko je obracając, aż zablokują się na swoim miejscu.
2. Umieść składniki w misce do mieszania.
3. Podłącz urządzenie do gniazdka ściennego.
4. Zanurz ubijaczki w składnikach, aby zapobiec rozpryskiwaniu.
5. Przesuń przełącznik regulacji prędkości dożądanego ustawienia, aby rozpocząć mieszanie.
6. W razie potrzeby przesuwaj ubijaki przez mieszankę, aby zapewnić równomierne mieszanie.
Ostrożność:
 - Nie dodawaj składników podczas pracy urządzenia.
7. Po osiągnięciu pożądanego konsystencji przesuń przełącznik regulacji prędkości do pozycji "0" i poczekaj, aż ubijaki całkowicie się zatrzymają.
8. Odłącz urządzenie.
9. Naciśnij przycisk zwalniający ubijak i wyjmij ubijaki.
10. Aby ułatwić czyszczenie, optucz ubijaki natychmiast po użyciu ciepłą wodą.

CZYSZCZENIE

1. Odłącz urządzenie.

2. Naciśnij przycisk zwalniający ubijak i wyjmij ubijaki.
3. Ubijaki można płukać pod bieżącą wodą i można je myć w zmywarce.
4. Wytrzyj obudowę silnika za pomocą adamp płótno.
5. Upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche przed ponownym montażem i przechowywaniem.

Ostrożność:

- Nie używaj rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących ani produktów o pH kwaśnym lub zasadowym, takich jak wybielacze.
- Nigdy nie zanurzaj jednostki silnikowej w wodzie ani nie umieszczaj jej pod bieżącą wodą.

SKŁADOWANIE

1. Odłącz urządzenie i zdemontuj wszystkie części.
2. Upewnij się, że wszystkie części są czyste i suche przed przechowywaniem.

UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA



Ten symbol oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi (2012/19/UE). Produkty oznaczone tym symbolem muszą być selektywnie zbierane i poddawane recyklingowi w wyznaczonych punktach zbiórki. Obecność niebezpiecznych składników w urządzeniach może być potencjalnie szkodliwa dla środowiska, np. powodować zanieczyszczenie, a w efekcie stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego.

Prawidłowa segregacja odpadów w gospodarstwach domowych odgrywa ważną rolę w procesie recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki zapewnia wystarczający poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska.

GWARANCJA

- Producent udziela gwarancji zgodnie z ustawodawstwem kraju zamieszkania klienta, na minimum 1 rok, licząc od daty sprzedaży urządzenia użytkownikowi końcowemu.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe lub wykonawcze.
- Przy składaniu reklamacji z tytułu rękojmi należy przedłożyć oryginał dowodu zakupu (z datą zakupu).
- Gwarancja nie obowiązuje w przypadku:
 - Normalne zużycie.
 - Nieprawidłowe użytkowanie, np. przeciążenie urządzenia, używanie niezatwierdzonych akcesoriów
 - Użycie siły, uszkodzenia spowodowane wpływami zewnętrznymi.
 - Uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi lub nieprzestrzeganiem instrukcji instalacji.
 - Częściowo lub całkowicie zdemontowane urządzenia.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



To urządzenie zostało zaprojektowane, skonstruowane i dystrybuowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa dyrektyw WE: Dyrektywa RoHS 2 2011/65/UE, Produkty związane z energią w zakresie ekoprojektu (ERP) 2009/125/WE, Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE, LVD Low Voltage Dyrektywa 2014/35/UE i późniejsze zmiany.

To urządzenie jest zgodne z odpowiednimi wymogami prawnymi Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności produktu jest dostępna online pod adresem www.arovo.com/manuals.

Zgodnie z naszą polityką ciągłego ulepszania produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i optycznych bez uprzedzenia. Aktualną wersję tej instrukcji obsługi można znaleźć w Internecie pod adresem www.arovo.com/manuals.



PT – MISTURADOR DE MÃO

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de utilizar o produto, leia atentamente este manual e familiarize-se com todas as recomendações de segurança e utilização adequada do aparelho. Guarde o manual para referência futura.

Ao utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas. Estes incluem o seguinte:

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente este manual e familiarize-se com todas as recomendações de segurança e utilização adequada do aparelho. Guarde o manual para referência futura.
- Se o produto for transferido ou revendido a outro utilizador, é necessário incluir o manual do utilizador, uma vez que é parte integrante do produto.
- O aparelho deve ser utilizado numa superfície plana, plana e estável, resistente ao calor. Não utilize o produto perto de lavatórios ou em locais húmidos.
- Desligue sempre o aparelho e desligue-o do fornecimento se este for deixado sem vigilância.
- Se a ligação à rede estiver danificada, deve ser substituída, leve o aparelho a um centro de apoio técnico autorizado.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponde à tensão da rede antes da utilização.
- Ligue o aparelho a uma tomada ligada à terra e certifique-se de que está inserido corretamente.
- Não utilize adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou ficha estiver danificado.
- Se algum dos invólucros do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da rede para evitar a possibilidade de um choque elétrico.
- Não force o cabo de alimentação nem o utilize para levantar, transportar ou desligar o aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico. Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por um serviço técnico autorizado, a fim de evitar qualquer perigo.
- A fim de evitar situações perigosas, a substituição ou reparação de componentes do produto só pode ser efetuada pelo fabricante, por um centro de assistência autorizado ou por uma pessoa com qualificações semelhantes.
- Desmontar ou tentar reparar o aparelho por conta própria acarreta um risco de choque elétrico.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação está localizado longe de arestas vivas ou fontes de calor que possam danificá-lo.
- O cabo de alimentação não deve ficar pendurado no bordo da mesa ou da bancada.
- Para retirar a ficha da tomada, segure sempre na ficha; Não remova a ficha puxando o cabo de alimentação.
- Nenhum líquido deve fluir para o plugue e conexão.
- Não mergulhe o corpo do aparelho ou do cabo de alimentação em água ou outros líquidos, nem os coloque em água corrente. Existe um risco de perda de vidas devido a choque elétrico.
- Não manuseie nem utilize o aparelho com as mãos molhadas ou em pé sobre o chão molhado.
- O aparelho não é adequado para utilização no exterior.
- Sob reserva de supervisão adequada, instruções sobre a utilização segura e garantia de que os perigos são compreendidos, este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- O aparelho não deve ser acionado nem limpo por crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As crianças devem permanecer sob a supervisão de um adulto para evitar que brinquem com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a ser utilizado.
- Certifique-se sempre de que o produto está desligado da fonte de alimentação antes de qualquer montagem, desmontagem, substituição de peças ou limpeza.

- O fornecedor não é responsável por quaisquer danos resultantes da ligação ou utilização indevida do produto.










Advertência

- O uso incorreto pode resultar em lesões corporais. Utilize este produto apenas de acordo com este manual. Nunca tente modificar o produto de forma alguma.
- Nunca mergulhe a unidade motora em água ou qualquer outro líquido, nem a lave debaixo da torneira. Use apenas um pano húmido para limpar a unidade motora.
- Risco de lesão em caso de uso indevido! As lâminas de corte são muito afiadas; Tenha extrema cautela e evite o contato direto com as lâminas de corte.
- Risco de queimaduras! Nunca use o produto com água a ferver ou gordura quente.

Atenção

O aparelho destina-se a uso doméstico e similar. O produto não se destina a uso comercial.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

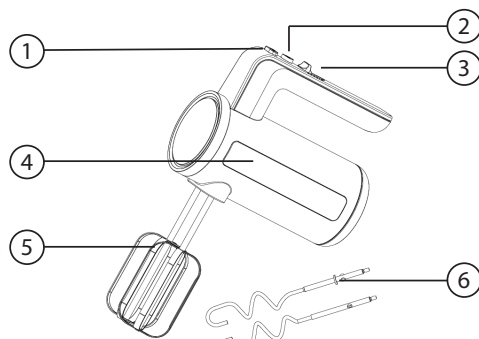
 <p>Leia o manual do utilizador.</p>	 <p>As embalagens podem ser reutilizadas ou recicladas. Por favor, elimine adequadamente qualquer material de embalagem que já não seja necessário.</p>
 <p>As embalagens podem ser reutilizadas ou recicladas. Por favor, elimine adequadamente qualquer material de embalagem que já não seja necessário.</p>	 <p>Este produto é seguro para ser utilizado em contacto com alimentos.</p>
 <p>Se você notar algum dano de transporte ao desembalar o produto, entre em contato com seu revendedor sem demora.</p>	 <p>As embalagens podem ser reutilizadas ou recicladas. Por favor, elimine adequadamente qualquer material de embalagem que já não seja necessário.</p>
 <p>Este produto tem um isolamento duplo e não requer uma ligação à terra de segurança. Foi concebido de modo a poder ser utilizado em segurança, tal como está, sem necessidade de quaisquer dispositivos de segurança adicionais (caixas, coberturas, etc.)</p>	 <p>Este aparelho está equipado com um CEE 7/16 "Europlug" (Tipo C) e adequado para utilização com as seguintes tomadas: CEE 7/1, CEE 7/3 e CEE 7/5.</p>
 <p>Declaração de Conformidade. Os produtos marcados com este símbolo estão em conformidade com o Espaço Económico Europeu (EEE). A Declaração UE de Conformidade pode ser solicitada ao fabricante.</p>	

CARACTERÍSTICAS GERAIS

1. Botão Liberar
2. Botão Turbo Boost
3. Controle de Velocidade
4. Unidade de motor misturador manual
5. Batedores
6. Ganchos de massa

Incluído na caixa:

- 1 x misturador de mão
- 2 x batedores
- 2 x Ganchos de massa
- 1 x Manual do Utilizador



FICHA TÉCNICA

- Fonte de alimentação: 220-240V, 50/60Hz
- Potência de entrada: 350W
- Dimensões do produto: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Peso do produto: 950 g
- Classe II
- Comprimento do cabo: 1,2 m

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que todas as embalagens do produto foram removidas.
- Limpe cuidadosamente todas as partes que entrarão em contacto com os alimentos antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

Observação:

- Certifique-se de que todas as peças estão completamente secas antes de começar a utilizar o aparelho.

PREPARAÇÃO PARA UTILIZAÇÃO

- Desenrole completamente o cabo de alimentação e monte o aparelho corretamente antes de colocar a ficha na parede.
- Atenção:
 - Evite o contacto com peças móveis. Mantenha as mãos e os dedos afastados dos batedores/ganchos e fora do recipiente durante o funcionamento ou enquanto o aparelho estiver ligado para evitar a possibilidade de ferimentos graves nas pessoas e/ou danos no aparelho.

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

1. Insira os batedores nas ranhuras, rodando-os ligeiramente até que se fixem firmemente no lugar.
2. Coloque os ingredientes numa tigela de mistura.
3. Ligue o aparelho a uma tomada de parede.
4. Mergulhe os batedores nos ingredientes para evitar salpicos.
5. Deslize o interruptor de controle de velocidade para a configuração desejada para começar a misturar.
6. Mova os batedores através da mistura conforme necessário para garantir uma mistura uniforme.
Atenção:
 - Não adicione ingredientes enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
7. Uma vez atingida a consistência desejada, deslize o interruptor de controle de velocidade para "0" e aguarde que os batedores parem completamente.
8. Desligue o aparelho da tomada.
9. Pressione o botão de liberação do batedor e remova os batedores.
10. Para facilitar a limpeza, lave os batedores imediatamente após o uso com água morna.

LIMPEZA

1. Desligue o aparelho da tomada.
2. Pressione o botão de liberação do batedor e remova os batedores.
3. Os batedores podem ser enxaguados sob a torneira e são seguros para a máquina de lavar louça.
4. Limpe a carcaça do motor com um pano húmido.
5. Certifique-se de que todas as peças estão completamente secas antes de voltar a montar e armazenar.

Atenção:

- Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos ou produtos com pH ácido ou base, tais como lixívia.
- Nunca submerja a unidade motora em água ou coloque-a debaixo de água corrente.

ARMAZENAGEM

1. Desligue o aparelho da tomada e desmonte todas as peças.
2. Certifique-se de que todas as peças estão limpas e secas antes de armazenar.

ELIMINAÇÃO AMIGA DO AMBIENTE



Este símbolo significa que este produto não pode ser eliminado juntamente com resíduos domésticos normais (2012/19/UE). Os produtos marcados com este símbolo devem ser recolhidos separadamente e reciclados em pontos de recolha designados.

A presença de componentes perigosos no equipamento pode ser potencialmente nociva para o ambiente, por exemplo, causar contaminação e, conseqüentemente, representar um risco para a saúde humana.

A triagem adequada dos resíduos domésticos desempenha um papel importante no processo de reciclagem dos resíduos de equipamentos eletrónicos. Seguir as regras da recolha seletiva garante um nível suficiente de proteção da saúde humana e do ambiente.

GARANTIA

- O fabricante fornece garantia de acordo com a legislação do próprio país de residência do cliente, com um mínimo de 1 ano, a partir da data em que o aparelho é vendido ao utilizador final.
- A garantia cobre apenas defeitos de material ou de fabrico.
- Ao fazer uma reclamação ao abrigo da garantia, a fatura de compra original (com data de compra) deve ser enviada.
- A garantia não se aplicará em casos de:
 - Desgaste normal.
 - Utilização incorreta, por exemplo, sobrecarga do aparelho, utilização de acessórios não aprovados
 - Uso da força, danos causados por influências externas.
 - Danos causados pela inobservância do manual do utilizador ou pelo incumprimento das instruções de instalação.
 - Aparelhos parcial ou totalmente desmontados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Este aparelho foi projetado, construído e distribuído em conformidade com os requisitos de segurança das Diretivas CE: Diretiva RoHS 2 2011/65/EU, Ecodesign Produtos Relacionados à Energia (ERP) 2009/125/EC, Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (EMC) 2014/30/EU, Diretiva LVD de Baixa Tensão 2014/35/EU e alterações seguintes. Este aparelho está em conformidade com os requisitos legais relevantes da União Europeia. A declaração de conformidade do produto está disponível online em www.arovo.com/manuals.

De acordo com a nossa política de melhoria contínua do produto, reservamo-nos o direito de fazer alterações técnicas e óticas sem aviso prévio. A versão atual deste manual do usuário pode ser encontrada on-line em www.arovo.com/manuals.



RO – MIXER DE MÂNĂ

PRECAUȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție acest manual și familiarizați-vă cu toate recomandările de siguranță și utilizare adecvată pentru aparat. Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.

Când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază. Acestea includ următoarele:

- Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție acest manual și familiarizați-vă cu toate recomandările de siguranță și utilizare adecvată pentru aparat. Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.
- Dacă produsul este transferat sau revândut altui utilizator, este necesar să includeți manualul de utilizare, deoarece este o parte integrantă a produsului.
- Aparatul trebuie utilizat pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură. Nu utilizați produsul lângă chiuvete sau în damp încăperi.
- Opriti întotdeauna aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat.
- Dacă conexiunea la rețea a fost deteriorată, trebuie înlocuită, duceți aparatul la un centru de asistență tehnică autorizat.
- Asigurați-vă că voltage indicat pe eticheta de identificare se potrivește cu volumul de rețea voltage înainte de utilizare.
- Conectați aparatul la o priză cu împământare și asigurați-vă că este introdus corect.
- Nu utilizați adaptoare de priză.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate.
- Dacă oricare dintre carcasele aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețea pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu forțați cablul de alimentare și nu îl utilizați pentru a ridica, transporta sau deconecta aparatul.
- Verificați starea cablului de alimentare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare. Dacă cablul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de un service tehnic autorizat pentru a evita un pericol.
- Pentru a evita situațiile periculoase, înlocuirea sau repararea componentelor produsului poate fi efectuată numai de către producător, un centru de service autorizat sau o persoană cu calificări similare.
- Dezasambarea sau încercarea de a repara singur aparatul prezintă riscul de electrocutare.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare este amplasat departe de margini ascuțite sau surse de căldură care l-ar putea deteriora.
- Cablul de alimentare nu trebuie să atârne de marginea mesei sau a blatului.
- Pentru a scoate ștecherul din priză, prindeți întotdeauna ștecherul; Nu scoateți ștecherul trăgând de cablul de alimentare.
- Niciun lichid nu trebuie să curgă pe ștecher și conexiune.
- Nu scufundați corpul aparatului sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide și nu le puneți sub jet de apă. Există riscul de pierdere a vieții din cauza șocurilor electrice.
- Nu manipulați și nu utilizați aparatul cu mâinile ude sau în timp ce stați pe o podea udă.
- Aparatul nu este potrivit pentru utilizare în exterior.
- Sub supravegherea adecvată, instrucțiuni privind utilizarea în siguranță și asigurarea înțelegerii pericolelor, acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Aparatul nu trebuie utilizat sau curățat de copii.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Copiii trebuie să rămână sub supravegherea unui adult pentru a-i împiedica să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul este în uz.
- Asigurați-vă întotdeauna că produsul este deconectat de la sursa de alimentare înainte de orice asamblare, dezasamblare, înlocuire a pieselor sau curățare.

- Furnizorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din conectarea sau utilizarea necorespunzătoare a produsului.










Avertisment

- Utilizarea incorectă poate duce la vătămări corporale. Utilizați acest produs numai în conformitate cu acest manual. Nu încercați niciodată să modificați produsul în niciun fel.
- Nu scufundați niciodată unitatea motorului în apă sau orice alt lichid și nici nu o clătiți sub robinet. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a curăța unitatea motorului.
- Pericol de rănire în caz de utilizare necorespunzătoare! Lamele de tăiere sunt foarte ascuțite; Fiți extrem de precauți și evitați contactul direct cu lamele de tăiere.
- Risc de arsuri! Niciodată! Folosiți produsul cu apă clocotită sau grăsimi fierbinte.

Prudență

Aparatul este destinat uzului casnic și similar. Produsul nu este destinat utilizării comerciale.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

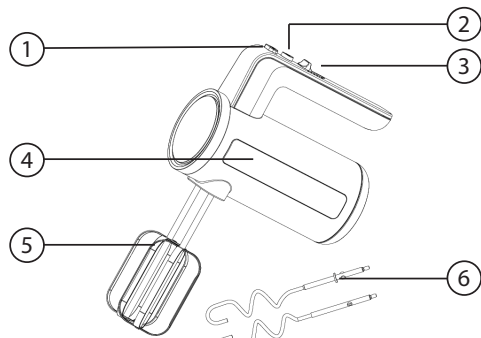
 <p>Citiți manualul de utilizare.</p>	 <p>Ambalajul poate fi reutilizat sau reciclat. Vă rugăm să aruncați în mod corespunzător orice material de ambalare care nu mai este necesar.</p>
 <p>Ambalajul poate fi reutilizat sau reciclat. Vă rugăm să aruncați în mod corespunzător orice material de ambalare care nu mai este necesar.</p>	 <p>Acest produs poate fi utilizat în siguranță în contact cu alimentele.</p>
 <p>Dacă observați daune de transport la despachetarea produsului, vă rugăm să contactați distribuitorul fără întârziere.</p>	 <p>Ambalajul poate fi reutilizat sau reciclat. Vă rugăm să aruncați în mod corespunzător orice material de ambalare care nu mai este necesar.</p>
 <p>Acest produs are o izolație dublă și nu necesită o conexiune de siguranță la pământ. A fost proiectat astfel încât să poată fi utilizat în siguranță ca atare, fără a fi nevoie de elemente de siguranță suplimentare (carcase, capace etc.)</p>	 <p>Acest aparat este echipat cu un CEE 7/16 "Europlug" (Tip C) și este potrivit pentru utilizarea cu următoarele prize: CEE 7/1, CEE 7/3 și CEE 7/5.</p>
 <p>Declarație de conformitate. Produsele marcate cu acest simbol sunt conforme cu Spațiul Economic European (SEE). Declarația de conformitate UE poate fi solicitată producătorului.</p>	

CARACTERISTICI GENERALE

1. Buton de eliberare
2. Buton Turbo Boost
3. Controlul vitezei
4. Unitate motor mixer manual
5. Campioni
6. Cârlige de aluat

Inclus în cutie:

- 1 x mixer de mână
- 2 x Bătătoare
- 2 x cârlige de aluat
- 1 x Manual de utilizare



DATE TEHNICE

- Sursa de alimentare: 220-240V, 50/60Hz
- Putere de intrare: 350W
- Dimensiunile produsului: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Greutatea produsului: 950 g
- Clasa II
- Lungime cablu: 1,2 m

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Curățați bine toate piesele care vor intra în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.

Notă:

- Asigurați-vă că toate piesele sunt complet uscate înainte de a începe să utilizați aparatul.

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

- Derulați complet cablul de alimentare și asamblați aparatul corect înainte de a pune ștecherul în perete.
- Prudență:
 - Evitați contactul cu piesele în mișcare. Țineți mâinile și degetele departe de bătătoare/cârlige și din recipient în timpul funcționării sau în timp ce aparatul este conectat pentru a preveni posibilitatea rănirii grave a persoanelor și/sau deteriorarea aparatului.

UTILIZAREA APARATULUI

1. Introduceți bătătorile în fante, rotindu-le ușor până se blochează bine în poziție.
2. Puneți ingredientele într-un castron.
3. Conectați aparatul la o priză de perete.
4. Scufundați bătătorii în ingrediente pentru a preveni stropirea.
5. Glišați comutatorul de control al vitezei la setarea dorită pentru a începe amestecarea.
6. Mutați bătătoarele prin amestec după cum este necesar pentru a asigura o amestecare uniformă.
Prudență:
 - Nu adăugați ingrediente în timp ce aparatul este în funcțiune.
7. Odată ce consistența dorită este atinsă, glišați comutatorul de control al vitezei la "0" și așteptați ca bătătorii să se oprească complet.
8. Deconectați aparatul.
9. Apăsăți butonul de eliberare a bătătorului și scoateți bătătorile.
10. Pentru o curățare ușoară, clătiți bătătoarele imediat după utilizare cu apă caldă.

CURĂȚARE

1. Deconectați aparatul.

2. Apăsai butonul de eliberare a bătătorului și scoateți bătătorile.
3. Bătătorii pot fi clătiți sub robinet și pot fi spălați în mașina de spălat vase.
4. Ștergeți carcasa motorului cu anunțamp pânză.
5. Asigurați-vă că toate piesele sunt complet uscate înainte de a le reasambla și depozita.
Prudență:
 - Nu utilizați solvenți, produse de curățare abrazive sau produse cu pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul.
 - Nu scufundați niciodată unitatea motorului în apă și nu o așezați sub jet de apă.

DEPOZITARE

1. Deconectați aparatul și dezasamblați toate piesele.
2. Asigurați-vă că toate piesele sunt curate și uscate înainte de a le depozita.

ELIMINARE ECOLOGICĂ



Acest simbol înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere normale (2012/19/UE). Produsele marcate cu acest simbol trebuie colectate și reciclate separat în punctele de colectare desemnate. Prezența componentelor periculoase în echipament poate fi potențial dăunătoare mediului, de exemplu poate provoca contaminare și, prin urmare, prezintă un risc pentru sănătatea umană. Sortarea corectă a deșeurilor în gospodăria joacă un rol major în procesul de reciclare a deșeurilor de echipamente electronice. Respectarea regulilor de colectare separată asigură un nivel suficient de protecție a sănătății umane și a mediului.

GARANȚIE

- Producătorul oferă garanție în conformitate cu legislația țării de reședință a clientului, cu minim 1 an, începând cu data la care aparatul este vândut utilizatorului final.
- Garanția acoperă numai defectele de material sau de manoperă.
- Când faceți o reclamație în garanție, trebuie depusă factura de achiziție originală (cu data achiziției).
- Garanția nu se va aplica în cazurile de:
 - Uzură normală.
 - Utilizare incorectă, de exemplu supraîncărcarea aparatului, utilizarea accesoriilor neaprobate
 - Utilizarea forței, daune cauzate de influențe externe.
 - Daune cauzate de nerespectarea manualului de utilizare sau nerespectarea instrucțiunilor de instalare.
 - Aparat demontat parțial sau complet.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Acest aparat a fost proiectat, construit și distribuit în conformitate cu cerințele de siguranță ale directivelor CE: Directiva RoHS 2 2011/65/UE, Produse legate de energie în proiectare ecologică (ERP) 2009/125/CE, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 2014/30/UE, LVD Low Voltage Directiva 2014/35/UE și modificările ulterioare.

Acest aparat este în conformitate cu cerințele legale relevante ale Uniunii Europene.

Declarația de conformitate a produsului este disponibilă online la www.arovo.com/manuals.

În conformitate cu politica noastră de îmbunătățire continuă a produselor, ne rezervăm dreptul de a face modificări tehnice și optice fără notificare prealabilă. Versiunea curentă a acestui manual de utilizare poate fi găsită online la www.arovo.com/manuals.



SL – ROČNI MEŠALNIK

POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI

Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in se seznanite z vsemi varnostnimi in pravilnimi priporočili za uporabo naprave. Priročnik shranite za nadaljnjo uporabo.

Pri uporabi električnih naprav je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe. Ti vključujejo naslednje:

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in se seznanite z vsemi varnostnimi in pravilnimi priporočili za uporabo naprave. Priročnik shranite za nadaljnjo uporabo.
- Če se izdelek prenese ali preproda drugemu uporabniku, je treba priložiti navodila za uporabo, saj je sestavni del izdelka.
- Napravo je treba uporabljati na ravni, ravni in stabilni toplotno odporni površini. Izdelka ne uporabljajte v bližini umivalnikov ali v vlažnih prostorih.
- Napravo vedno izklopite in odklopite iz napajanja, če jo pustite brez nadzora.
- Če je priključek na električno omrežje poškodovan, ga je treba zamenjati in napravo odnesti v pooblaščen center za tehnično podporo.
- Pred uporabo se prepričajte, da se napetost, navedena na nalepki, ujema z omrežno napetostjo.
- Napravo priključite na ozemljeno vtičnico in se prepričajte, da je pravilno vstavljena.
- Ne uporabljajte adapterjev za vtičnice.
- Naprave ne uporabljajte, če je kabel ali vtič poškodovan.
- Če se katero od ohišij naprave zlomi, napravo takoj odklopite iz električnega omrežja, da preprečite možnost električnega udara.
- Napajalnega kabla ne silite in ga ne uporabljajte za dvigovanje, prenašanje ali odklop naprave.
- Preverite stanje napajalnega kabla. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje za električni udar. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen tehnična služba, da se izognete nevarnosti.
- Da bi se izognili nevarnim situacijam, lahko zamenjavo ali popravilo sestavnih delov izdelka opravi samo proizvajalec, pooblaščen servisni center ali oseba s podobnimi kvalifikacijami.
- Če sami razstavite ali poskušate popraviti napravo, lahko pride do električnega udara.
- Prepričajte se, da je napajalni kabel stran od ostrih robov ali virov toplote, ki bi ga lahko poškodovali.
- Napajalni kabel ne sme viseti z roba mize ali pulta.
- Če želite odstraniti vtič iz električne vtičnice, vedno primite vtič; Ne odstranjujte vtiča tako, da vlečete napajalni kabel.
- Nobena tekočina ne sme teči na vtič in priključek.
- Ne potaplajte telesa naprave ali napajalnega kabla v vodo ali druge tekočine in jih ne puščajte pod tekočo vodo. Obstaja nevarnost izgube življenja zaradi električnega udara.
- Z napravo ne ravnejte z mokrimi rokami ali ko stojite na mokrih tleh.
- Naprava ni primerna za zunanjo uporabo.
- Ob ustreznem nadzoru, navodilih o varni uporabi in zagotavljanju, da so nevarnosti razumljene, lahko to napravo uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile nadzorovane ali poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti.
- Naprave ne smejo upravljati ali čistiti otroci.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci morajo ostati pod nadzorom odraslih, da se preprečijo igranje z napravo.
- Napravo in napajalni kabel hranite izven dosega otrok.
- Temperatura dostopnih površin je lahko visoka, ko je naprava v uporabi.
- Pred montažo, razstavljanjem, zamenjavo delov ali čiščenjem se vedno prepričajte, da je izdelek izklopljen iz vira napajanja.
- Dobavitelj ne odgovarja za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne povezave ali uporabe izdelka.

Opozorilo







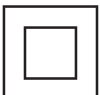


- Nepravilna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe. Ta izdelek uporabljajte samo v skladu s tem priročnikom. Nikoli ne poskušajte spreminjati izdelka na kakršen koli način.

- Nikoli ne potaplajte motorne enote v vodo ali katero koli drugo tekočino, niti je ne sperite pod pipo. Za čiščenje motorne enote uporabljajte samo vlažno krpo.
- Nevarnost poškodb v primeru nepravilne uporabe! Rezalna rezila so zelo ostrá; Bodite zelo previdni in se izogibajte neposrednemu stiku z rezalnimi rezili.
- Nevarnost opeklin! Nikoli ulzdelek sežite z vrelo vodo ali vročo mastjo.

Previdnost

Naprava je namenjena za domačo in podobno uporabo. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi.

RAZLAGA SIMBOLOV

	<p>Preberite navodila za uporabo.</p>		<p>Embalažo je mogoče ponovno uporabiti ali reciklirati. Prosimo, da pravilno zavržete embalažni material, ki ni več potreben.</p>
	<p>Embalažo je mogoče ponovno uporabiti ali reciklirati. Prosimo, da pravilno zavržete embalažni material, ki ni več potreben.</p>		<p>Ta izdelek je varen za uporabo v stiku z živili.</p>
	<p>Če pri razpakiranju izdelka opazite poškodbe pri prevozu, se nemudoma obrnite na prodajalca.</p>		<p>Embalažo je mogoče ponovno uporabiti ali reciklirati. Prosimo, da pravilno zavržete embalažni material, ki ni več potreben.</p>
	<p>Ta izdelek ima dvojno izolacijo in ne zahteva varnostne ozemljitvene povezave. Zasnovan je tako, da ga je mogoče varno uporabljati takšnega, kot je, brez potrebe po dodatnih varnostnih elementih (ohišja, pokrovi itd.)</p>		<p>Ta naprava je opremljena z CEE 7/16 "Europlug" (tip C) in je primerna za uporabo z naslednjimi vtičnicami: CEE 7/1, CEE 7/3 in CEE 7/5.</p>
	<p>Izjava o skladnosti. Izdelki, označeni s tem simbolom, so skladni z Evropskim gospodarskim prostorom (EGP). Izjavo EU o skladnosti lahko zahtevate od proizvajalca.</p>		

SPLOŠNE ZNAČILNOSTI

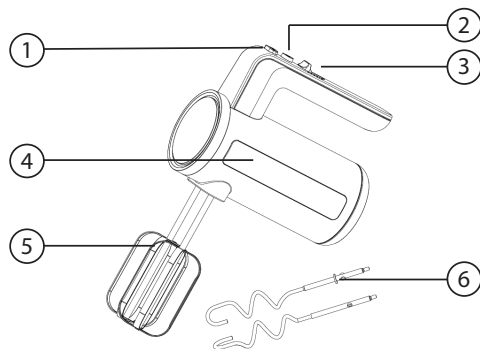
1. Gumb za sprostitvev
2. Gumb Turbo Boost
3. Nadzor hitrosti
4. Motorna enota ročnega mešalnika
5. Beaters
6. Kavljí za testo

Vključeno v škatlo:

- 1 x ročni mešalnik
- 2 x metlice
- 2 x kavljí za testo
- 1 x uporabniški priročnik

TEHNIČNI PODATKI

- Napajanje: 220-240V, 50 / 60Hz
- Vhodna moč: 350W



- Dimenzije izdelka: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Teža izdelka: 950 g
- Razred II
- Dolžina kabla: 1,2 m

PRED PRVO UPORABO

- Prepričajte se, da je bila vsa embalaža izdelka odstranjena.
- Pred prvo uporabo naprave temeljito očistite vse dele, ki bodo prišli v stik z živili.
Opomba:
 - Pred začetkom uporabe naprave se prepričajte, da so vsi deli popolnoma suhi.

PRIPRAVA NA UPORABO

- Popolnoma odvijte napajalni kabel in pravilno sestavite napravo, preden vtič vstavite v steno.
- Previdnost:
 - Izogibajte se stiku z gibljivimi deli. Roke in prste držite stran od metlic/kavljev in izven posode med delovanjem ali ko je naprava priključena, da preprečite možnost hudih poškodb oseb in/ali poškodb naprave.

UPORABA NAPRAVE

1. Vstavite metlice v reže in jih rahlo obračajte, dokler se ne zaklenejo na svoje mesto.
2. Sestavine postavite v posodo za mešanje.
3. Napravo priključite v stensko vtičnico.
4. Potopite metlice v sestavine, da preprečite brizganje.
5. Premaknite stikalo za nadzor hitrosti na zeleno nastavitev, da začnete mešanje.
6. Po potrebi premakajte metlice skozi mešanico, da zagotovite enakomerno mešanje.
Previdnost:
 - Ne dodajajte sestavin, ko naprava deluje.
7. Ko dosežete želeno konsistenco, premaknite stikalo za nadzor hitrosti na "0" in počakajte, da se udarci popolnoma ustavijo.
8. Odklopite napravo.
9. Pritisnite gumb za sprostitev metlice in odstranite metlice.
10. Za enostavno čiščenje sperite metlice takoj po uporabi s toplo vodo.

ČIŠČENJE

1. Odklopite napravo.
2. Pritisnite gumb za sprostitev metlice in odstranite metlice.
3. Metlice lahko sperite pod pipo in jih lahko perete v pomivalnem stroju.
4. Obrišite ohišje motorja z vlažno krpo.
5. Pred ponovnim sestavljanjem in shranjevanjem se prepričajte, da so vsi deli popolnoma suhi.
Previdnost:
 - Ne uporabljajte topil, abrazivnih čistil ali izdelkov s kislinskim ali bazičnim pH, kot je belilo.
 - Motorne enote nikoli ne potaplajte v vodo ali je ne postavljajte pod tekočo vodo.

SKLADIŠČENJE

1. Odklopite napravo in razstavite vse dele.
2. Pred shranjevanjem se prepričajte, da so vsi deli čisti in suhi.

OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE



Ta simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki (2012/19/EU). Izdelke, označene s tem simbolom, je treba ločeno zbirati in reciklirati na določenih zbirnih mestih.

Prisotnost nevarnih sestavnih delov v opremi je lahko škodljiva za okolje, npr. povzroči kontaminacijo in posledično predstavlja tveganje za zdravje ljudi.

Pravilno sortiranje odpadkov v gospodinjstvih ima pomembno vlogo v procesu recikliranja odpadne elektronske opreme. Upoštevanje pravil ločenega zbiranja zagotavlja zadostno raven varovanja zdravja ljudi in okolja.

GARANCIJA

- Proizvajalec zagotavlja garancijo v skladu z zakonodajo države stalnega prebivališča kupca, najmanj 1 leto, od datuma, ko je naprava prodana končnemu uporabniku.
- Garancija zajema samo napake v materialu ali izdelavi.
- Pri vložitvi zahtevka v okviru garancije je treba predložiti originalni račun za nakup (z datumom nakupa).
- Garancija ne velja v primerih:
 - Običajna obraba.
 - Nepravilna uporaba, npr. preobremenitev naprave, uporaba neodobrene dodatne opreme
 - Uporaba sile, poškodbe, ki jih povzročajo zunanji vplivi.
 - Škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil za uporabo ali neupoštevanja navodil za namestitvev.
 - Delno ali popolnoma razstavljene naprave.

IZJAVA O SKLADNOSTI



Ta naprava je bila zasnovana, izdelana in distribuirana v skladu z varnostnimi zahtevami direktiv ES: Direktiva RoHS 2 2011/65/EU, Izdelki za okoljsko primerno zasnovano energije (ERP) 2009/125/ES, Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC) 2014/30/EU, Direktiva o nizki napetosti LVD 2014/35/EU in naslednje spremembe.

Ta naprava je v skladu z ustreznimi zakonskimi zahtevami Evropske unije. Izjava o skladnosti izdelka je na voljo na spletu na www.arovo.com/manuals.

V skladu z našo politiko nenehnega izboljševanja izdelkov si pridržujemo pravico do tehničnih in optičnih sprememb brez predhodnega obvestila. Trenutno različico tega uporabniškega priročnika lahko najdete na spletu na www.arovo.com/manuals.



SK – RUČNÝ MIXÉR

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a oboznámte sa so všetkými bezpečnostnými a správnymi odporúčaniami pre používanie spotrebiča. Návod si uschovajte pre budúce použitie.

Pri používaní elektrických spotrebičov by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia. Patria sem tieto:

- Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a oboznámte sa so všetkými bezpečnostnými a správnymi odporúčaniami pre používanie spotrebiča. Návod si uschovajte pre budúce použitie.
- Ak sa výrobok prevádza alebo ďalej predáva inému používateľovi, je potrebné priložiť návod na použitie, pretože je neoddeliteľnou súčasťou produktu.
- Spotrebič by sa mal používať na rovnom, rovnom a stabilnom tepelne odolnom povrchu. Výrobok nepoužívajte v blízkosti umývadiel alebo vo vlhkých miestnostiach.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od napájania, ak ho necháte bez dozoru.
- Ak je pripojenie k elektrickej sieti poškodené, je potrebné ho vymeniť, odnesť spotrebič do autorizovaného strediska technickej podpory.
- Uistite sa, že obytage uvedené na typovom štítku sa zhoduje so sieťovým obytage pred použitím.
- Zapojte spotrebič do uzemnenej zásuvky a uistite sa, že je správne zasunutý.
- Nepoužívajte zástrčkové adaptéry.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka.
- Ak sa niektorý z krytov spotrebiča rozbije, okamžite ho odpojte od elektrickej siete, aby ste predišli možnosti úrazu elektrickým prúdom.
- Napájací kábel netlačte násilím ani ho nepoužívajte na zdvíhanie, prenášanie alebo odpájanie spotrebiča.
- Skontrolujte stav napájacieho kábla. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný technický servis, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Aby sa predišlo nebezpečným situáciám, výmenu alebo opravu komponentov produktu môže vykonávať iba výrobca, autorizované servisné stredisko alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
- Demontáž alebo pokus o opravu spotrebiča sami so sebou nesie riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Uistite sa, že napájací kábel je umiestnený mimo ostrých hrán alebo zdrojov tepla, ktoré by ho mohli poškodiť.
- Napájací kábel nesmie visieť z okraja stola alebo pracovnej dosky.
- Ak chcete vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, vždy uchopte zástrčku; Neodpájajte zástrčku ťahaním za napájací kábel.
- Na zástrčku a pripojenie by nemala tiecť žiadna kvapalina.
- Neponárajte telo spotrebiča ani napájací kábel do vody alebo iných tekutín ani ich nedávajte pod tečúcu vodu. Hrozí strata života v dôsledku úrazu elektrickým prúdom.
- Nemanipulujte so spotrebičom ani ho neobsluhujte mokrymi rukami alebo keď stojíte na mokrej podlahe.
- Spotrebič nie je vhodný na vonkajšie použitie.
- Pod príslušným dohľadom, pokynmi o bezpečnom používaní a zabezpečením pochopenia rizík môžu tento spotrebič používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Spotrebič nesmú obsluhovať ani čistiť deti.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Deti by mali zostať pod dohľadom dospelaj osoby, aby sa nemohli hrať so spotrebičom.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí.
- Teplota prístupných povrchov môže byť pri používaní spotrebiča vysoká.
- Pred akoukoľvek montážou, demontážou, výmenou dielov alebo čistením sa vždy uistite, že je výrobok odpojený od zdroja napájania.
- Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym pripojením alebo používaním produktu.







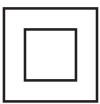


Varovanie

- Nesprávne použitie môže mať za následok zranenie. Tento výrobok používajte iba v súlade s týmto návodom. Nikdy sa nepokúšajte výrobok žiadnym spôsobom upravovať.
- Motorovú jednotku nikdy neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ju neoplachujte pod tečúcou vodou. Na čistenie motorovej jednotky používajte iba vlhkú handričku.
- Nebezpečenstvo poranenia v prípade nesprávneho použitia! Rezné nože sú veľmi ostré; Buďte mimoriadne opatrní a vyhýbajte sa priamemu kontaktu s reznými nožmi.
- Nebezpečenstvo popálenia! Nikdy uProdukt zalijte vriacou vodou alebo horúcim tukom.

Opatnosť

Spotrebič je určený na domáce a podobné použitie. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

VYSVETLENIE SYMBOLOV

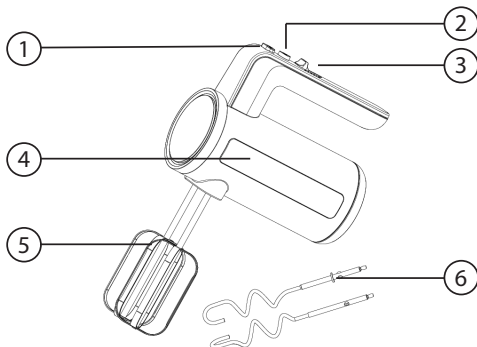
	Prečítajte si návod na použitie.		Obal je možné opätovne použiť alebo recyklovať. Zlikvidujte všetok obalový materiál, ktorý už nie je potrebný.
	Obal je možné opätovne použiť alebo recyklovať. Zlikvidujte všetok obalový materiál, ktorý už nie je potrebný.		Tento výrobok je bezpečný na použitie v kontakte s potravinami.
	Ak pri vybalovaní produktu spozorujete akékoľvek poškodenie pri preprave, bezodkladne kontaktujte predajcu.		Obal je možné opätovne použiť alebo recyklovať. Zlikvidujte všetok obalový materiál, ktorý už nie je potrebný.
	Tento výrobok má dvojitú izoláciu a nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie. Bol navrhnutý tak, aby sa dal bezpečne používať tak, ako je, bez potreby akýchkoľvek ďalších bezpečnostných prvkov (puzdrá, kryty atď.)		Tento spotrebič je vybavený CEE 7/16 "Europlug" (typ C) a je vhodný na použitie s nasledujúcimi zásuvkami: CEE 7/1, CEE 7/3 a CEE 7/5.
	Vyhlasenie o zhode. Výrobky označené týmto symbolom sú v súlade s Európskym hospodárskym priestorom (EHP). Vyhlasenie o zhode EÚ si môžete vyžiadať od výrobcu.		

VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI

1. Uvoľníte tlačidlo
2. Tlačidlo Turbo Boost
3. Ovládanie rýchlosti
4. Motorová jednotka ručného mixéra
5. Šľahače
6. Háčiky na cesto

Súčasťou balenia:

- 1 x ručný mixér
- 2 x šľahače
- 2 x háky na cesto
- 1 x Používateľská príručka



TECHNICKÉ DÁTA

- Napájanie: 220-240V, 50/60Hz
- Vstupný výkon: 350W
- Rozmery produktu: 17,3 x 8,2 x 14,9 cm
- Hmotnosť produktu: 950 g
- Trieda II
- Dĺžka kábla: 1,2 m

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Uistite sa, že bol odstránený všetok obal produktu.
- Pred prvým použitím spotrebiča dôkladne vyčistite všetky časti, ktoré prídu do styku s potravinami.
Nota:
 - Pred začatím používania spotrebiča sa uistite, že sú všetky časti úplne suché.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

- Pred vložением zástrčky do steny úplne odviňte napájací kábel a prístroj správne zmontujte.
- Opatrnosť:
 - Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami. Počas prevádzky alebo keď je spotrebič zapojený, držte ruky a prsty mimo dosahu šľahačov/hákov a mimo nádoby, aby ste predišli možnosti vážneho zranenia osôb a/alebo poškodenia spotrebiča.

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

1. Vložte šľahače do štrbín a mierne ich otáčajte, kým bezpečne nezapadnú na miesto.
2. Vložte ingrediencie do mixovacej nádoby.
3. Zapojte spotrebič do elektrickej zásuvky.
4. Ponorte šľahače do ingrediencií, aby ste zabránili striekaniu.
5. Posunutím prepínača rýchlosti na požadované nastavenie začnite miešať.
6. Podľa potreby pohybujte šľahačmi cez zmes, aby ste zabezpečili rovnomerné miešanie.
Opatrnosť:
 - Nepridávajte prísady, keď je spotrebič v prevádzke.
7. Po dosiahnutí požadovanej konzistencie posuňte prepínač rýchlosti do polohy "0" a počkajte, kým sa šľahače úplne nezastavia.
8. Odpojte spotrebič zo siete.
9. Stlačte tlačidlo uvoľnenia šľahača a vyberte šľahače.
10. Pre ľahké čistenie opláchnite šľahače ihneď po použití teplou vodou.

ČISTENIE

1. Odpojte spotrebič zo siete.
2. Stlačte tlačidlo uvoľnenia šľahača a vyberte šľahače.
3. Šľahače je možné opláchnuť pod tečúcou vodou a sú vhodné do umývačky riadu.
4. Utrite kryt motora reklamouamp handričkou.
5. Pred opätovnou montážou a uskladnením sa uistite, že sú všetky diely úplne suché.
Opatrnosť:
 - Nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čistiace prostriedky ani výrobky s kyslým alebo zásaditým pH, ako sú bieliadlá.
 - Nikdy neponárajte motorovú jednotku do vody ani ju nedávajte pod tečúcu vodu.

SKLADOVANIE

1. Odpojte spotrebič a rozoberte všetky diely.
2. Pred uskladnením sa uistite, že sú všetky diely čisté a suché.

EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA



Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom (2012/19/EÚ). Výrobky označené týmto symbolom sa musia separovane zbierať a recyklovať na určených zberných miestach.

Pritomnosť nebezpečných komponentov v zariadení môže byť potenciálne škodlivá pre životné prostredie, napr. spôsobiť kontamináciu a v dôsledku toho predstavovať riziko pre ľudské zdravie.

Správne triedenie odpadu v domácnostiach zohráva hlavnú úlohu v procese recyklácie odpadu z elektronických zariadení. Dodržiavanie pravidiel triedeného zberu zabezpečuje dostatočnú úroveň ochrany ľudského zdravia a životného prostredia.

ZÁRUKA

- Výrobca poskytuje záruku v súlade s legislatívou krajiny bydliska zákazníka, minimálne 1 rok odo dňa predaja spotrebiča koncovému používateľovi.
- Záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálu alebo spracovania.
- Pri reklamácií v rámci záruky je potrebné predložiť originál dokladu o kúpe (s dátumom nákupu).
- Záruka sa nevzťahuje na prípady:
 - Bežné opotrebovanie.
 - Nesprávne používanie, napr. preťaženie spotrebiča, použitie neschváleného príslušenstva
 - Použitie sily, poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi.
 - Poškodenie spôsobené nedodržaním návodu na použitie alebo nedodržaním pokynov na inštaláciu.
 - Čiastočne alebo úplne demontované spotrebiče.

VYHLÁSENIE O ZHODE



Tento spotrebič bol navrhnutý, skonštruovaný a distribuovaný v súlade s bezpečnostnými požiadavkami smerníc ES: Smernica RoHS 2 2011/65/EÚ, Ekodizajn energeticky významných výrobkov (ERP) 2009/125/ES, Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EÚ, LVD Low Voltage Smernica 2014/35/EÚ a nasledujúce zmeny. Tento spotrebič je v súlade s príslušnými právnymi požiadavkami Európskej únie. Vyhlásenie o zhode výrobku je k dispozícii online na adrese www.arovo.com/manuals.

V súlade s našou politikou neustáleho zlepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálnu verziu tejto používateľskej príručky nájdete online na adrese www.arovo.com/manuals.



MasterChef
THE TV SERIES

IMPORTED BY:
AROVO
Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands
www.arovo.com

Made in China
Item No: 3219376
Batch No: 2025-10109



©2025 Shine TV Limited. MasterChef and the MasterChef logo are registered trademarks of Shine TV Limited and its affiliates. Licensed by Banijay Group. All Rights Reserved.